

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Jest to cyfrowa wersja książki, która przez pokolenia przechowywana byla na bibliotecznych półkach, zanim została troskliwie zeskanowana przez Google w ramach projektu światowej biblioteki sieciowej.

Prawa autorskie do niej zdążyly już wygasnąć i książka stala się częścią powszechnego dziedzictwa. Książka należąca do powszechnego dziedzictwa to książka nigdy nie objęta prawami autorskimi lub do której prawa te wygasły. Zaliczenie książki do powszechnego dziedzictwa zależy od kraju. Książki należące do powszechnego dziedzictwa to nasze wrota do przeszłości. Stanowią nieoceniony dorobek historyczny i kulturowy oraz źródło cennej wiedzy.

Uwagi, notatki i inne zapisy na marginesach, obecne w oryginalnym wolumenie, znajdują się również w tym pliku – przypominając dlugą podróż tej książki od wydawcy do biblioteki, a wreszcie do Ciebie.

### Zasady użytkowania

Google szczyci się wspólpracą z bibliotekami w ramach projektu digitalizacji materialów będących powszechnym dziedzictwem oraz ich upubliczniania. Książki będące takim dziedzictwem stanowią własność publiczną, a my po prostu staramy się je zachować dla przyszłych pokoleń. Niemniej jednak, prace takie są kosztowne. W związku z tym, aby nadal móc dostarczać te materiały, podjęliśmy środki, takie jak np. ograniczenia techniczne zapobiegające automatyzacji zapytań po to, aby zapobiegać nadużyciom ze strony podmiotów komercyjnych.

Prosimy również o:

- Wykorzystywanie tych plików jedynie w celach niekomercyjnych Google Book Search to usługa przeznaczona dla osób prywatnych, prosimy o korzystanie z tych plików jedynie w niekomercyjnych celach prywatnych.
- Nieautomatyzowanie zapytań

Prosimy o niewysylanie zautomatyzowanych zapytań jakiegokolwiek rodzaju do systemu Google. W przypadku prowadzenia badań nad tlumaczeniami maszynowymi, optycznym rozpoznawaniem znaków lub innymi dziedzinami, w których przydatny jest dostęp do dużych ilości tekstu, prosimy o kontakt z nami. Zachęcamy do korzystania z materialów będących powszechnym dziedzictwem do takich celów. Możemy być w tym pomocni.

• Zachowywanie przypisań

Źnak wodny"Google w każdym pliku jest niezbędny do informowania o tym projekcie i ulatwiania znajdowania dodatkowych materialów za pośrednictwem Google Book Search. Prosimy go nie usuwać.

• Przestrzeganie prawa

W każdym przypadku użytkownik ponosi odpowiedzialność za zgodność swoich dzialań z prawem. Nie wolno przyjmować, że skoro dana książka zostala uznana za część powszechnego dziedzictwa w Stanach Zjednoczonych, to dzielo to jest w ten sam sposób traktowane w innych krajach. Ochrona praw autorskich do danej książki zależy od przepisów poszczególnych krajów, a my nie możemy ręczyć, czy dany sposób użytkowania którejkolwiek książki jest dozwolony. Prosimy nie przyjmować, że dostępność jakiejkolwiek książki w Google Book Search oznacza, że można jej używać w dowolny sposób, w każdym miejscu świata. Kary za naruszenie praw autorskich mogą być bardzo dotkliwe.

#### Informacje o usłudze Google Book Search

Misją Google jest uporządkowanie światowych zasobów informacji, aby stały się powszechnie dostępne i użyteczne. Google Book Search ulatwia czytelnikom znajdowanie książek z calego świata, a autorom i wydawcom dotarcie do nowych czytelników. Cały tekst tej książki można przeszukiwać w internecie pod adresem http://books.google.com/ .

•





. .

.

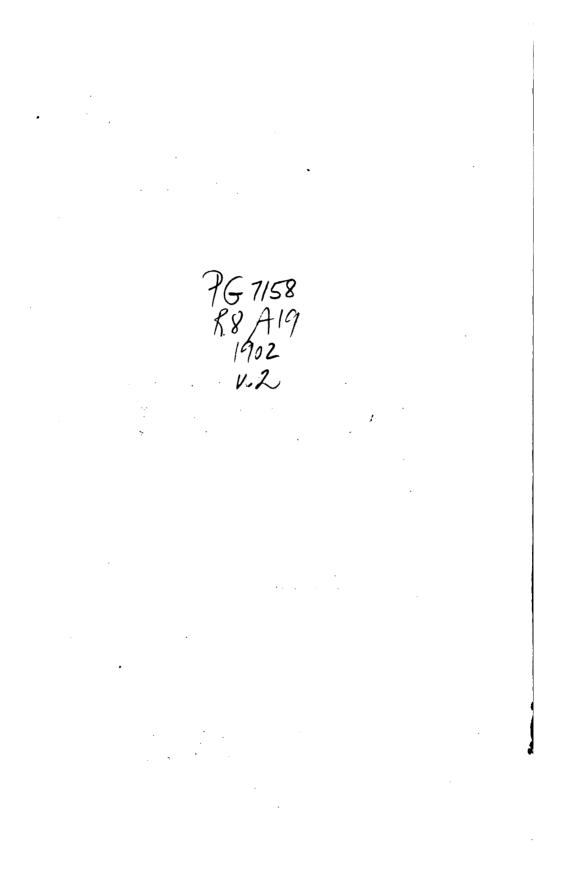
... •

# LUCYAN RYDEL

# UTWORY DRAMATYCZNE

TOM II.

# KRAKÓW, 1902 R.



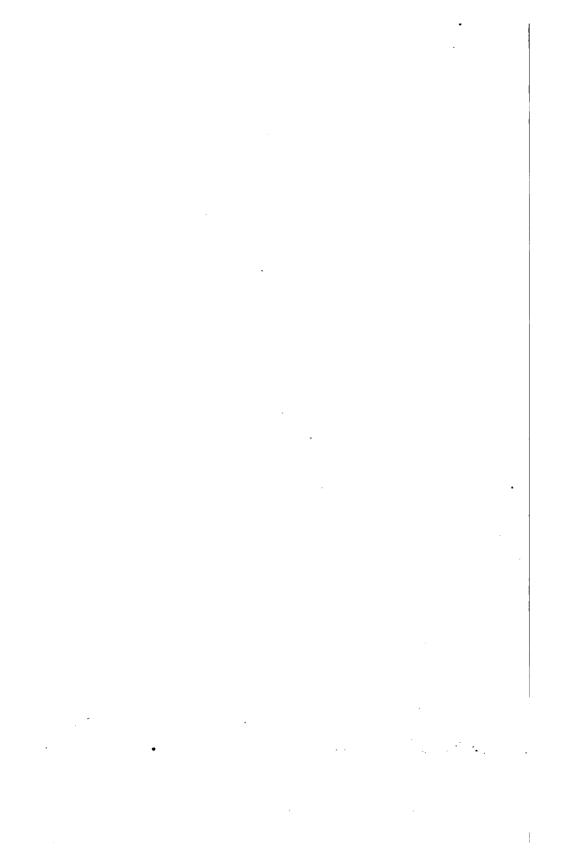


UTWORY DRAMATYCZNE LUCYANA RYDLA OBEJMUJĄ W TOMIE DRU-GIM: I JEŃCY (3 AKTY). II. PROLOG. III. EPILOG. IV. NA MARNE (1 AKT).



NAKŁADEM KSIĘGARNI D. E. FRIEDLEINA W KRAKOWIE POD KIEROWNICTWEM JÓZEFA MÜNNICHA. O RYSUNKI A. S. PROCAJŁOWICZA. O CZCIONKAMI DRUKARNI LITE-RACKIEJ POD ZARZĄDEM L. K. GÓRSKIEGO W KRAKO-WIE, PRZY ULICY JAGIELLOŃSKIEJ L. 10. O SKŁADAŁ ANTONI KWICZALA. DRUK. KAZIMIERZ SOŁTYKOWSKI.





JEŃCY.







.

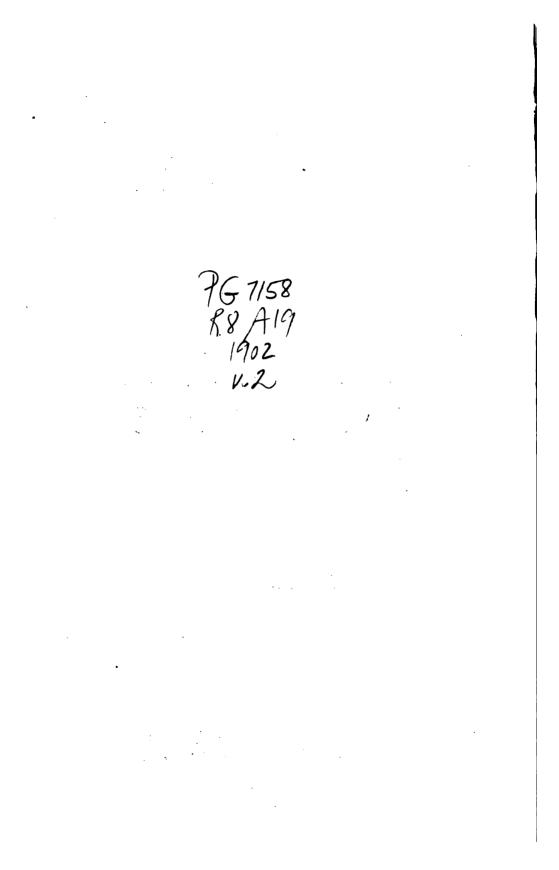
••• •

# LUCYAN RYDEL

# UTWORY DRAMATYCZNE

TOM II.

# KRAKÓW, 1902 R.





UTWORY DRAMATYCZNE LUCYANA RYDLA OBEJMUJĄ W TOMIE DRU-GIM: I JEŃCY (3 AKTY). II. PROLOG. III. EPILOG. IV. NA MARNE (1 AKT).



NAKŁADEM KSIĘGARNI D. E. FRIEDLEINA W KRAKOWIE POD KIEROWNICTWEM JÓZEFA MŪNNICHA. O RYSUNKI A. S. PROCAJŁOWICZA. O CZCIONKAMI DRUKARNI LITE-RACKIEJ POD ZARZĄDEM L. K. GÓRSKIEGO W KRAKO-WIE, PRZY ULICY JAGIELLOŃSKIEJ L. 10. O SKŁADAŁ ANTONI KWICZALA. DRUK. KAZIMIERZ SOŁTYKOWSKI.



-. . 

JEŃCY.



ł



WICHNA (przez łzy)

Tyś od samego rana łańcuchem przykowana, musisz obracać żarna, łańcuch się w ciało wpił hej dolo, dolo, dolo! hej dolo nasza czarna!

## ŚWITYNA

Pognali nas w niewolą na łzy, na znój, na głód, żałują chleba z solą, rzemieniem krwawią ciało... Oj nie tak, nie tak wprzód u matki nam bywało hej dolo nasza, dolo!

## **WICHNA**

Pognali nas, pognali na mękę dniem i nocą, na żałość, na sierocą... Ani się kto użali, ni dobre słowo powie hej dolo, gorzka dolo!





#### ŚWITYNA

I kiedyż nas bogowie Z niewoli tej uzwolą?! Hej dolo, ty macocho, ty opłakana dolo!

### WICHNA

A któż tam radli sochą oćcową naszą rolą gdy ociec w ziemi leży? A któż tam u wieczerzy krząta się w izbie białej, kto w ogniu wianki święci – gdy nie masz już macierzy?!

# ŚWITYNA

Ich kości już zbielały, nie ostał ino cień —

#### **WICHNA**

Wciąż pomnę ich... wyrżnięci! wybici... wszyscy w pień!

ŚWITYNA (palec kładąc jej na ustach) O nie mów, serce krwawi.

WICHNA Ja pomnę ich, Śwityno.





# ŚWITYNA

Smętne duchy w on dzień ustoma wyszły z ciał i nad chmurami płyną, jako łańcuch żurawi, co się w powietrzu pławi – a Światowid im dał kraj żywny, kraj nowy!

### **WICHNA**

Tam Niemców nie ma?

# ŚWITYNA

Nie ma!

Tam się cięgiem zielenią dąbrowy, tam z łukiem, z pękiem strzał duchy idą na łowy, a Światowid na przedzie, — bóg z twarzami czterema, na siwym koniu jedzie...

## WICHNA

Tam Niemców nie ma?

#### ŚWITYNA

Nie ma!

Tam zawdy gotowy Stoi stół godowy





i złocistą rzeką słodkie miody cieką, tam urodne dziewki na łakach płótno biela - haj! cieniusieńkie płótno! i wyciągają śpiewki to wesoło, to smutno... W złotym sadzie z kądzielą siedza tam białegłowy, długie wiodą rozmowy i wiecznie się weselą, a naśród nich – Marzana, bogina zadumana siedzi milcząca, niema, między córkami dwiema i włos im czesze płowy... To kraj Dziw-Cud! Kraj nowy!

WICHNA

Tam Niemców nie ma!

ŚWITYNA

Nie ma!

**WICHNA** 

Mów! zali my tam pójdziemy na łąkę, hen – do Marzany,





do tej milczącej, do niemej, do białej, do zadumanej? w kraj nowy? w kraj Dziw-Cud? O, mów, Śwityno – mów!

# ŚWITYNA

Kto idzie tam, ten musi wprzód zmartwieć od stóp do głów i zgorzeć na stosie, aż duch uleci zeń w dymie na wschód! ku słońcu! na wschód! I pójdzie po łzawej rosie przez doline wiecznych snów, gdzie nawet wicher drzymie... a potem zasię przejdzie w bród przez siedm cichych wód i musi przejść przez siedem gór, nad morze, nad olbrzymie tam w głębiach Wodnic chór zawodzi jego imię; czeka tam stary Nija, przewójca dusz skrzydlaty, we skrzydła go zawija, we skrzydła z orlich piór i niesie go w zaświaty po moście z jasnej tęczy





a morze w dole jęczy a w piany się rozbija... Na ostrów pośród słonych wód niesie go stary Nija, a gdy go stawi na ostrowie, przychodzą witać go przodkowie, przychodzi cały ród... i wieniec kładą mu na głowie i miodem piją jego zdrowie bo wstąpił w Kraj Dziw-Cud!

#### WICHNA

Tam bracia przydą? ociec? macierz?!

GERTA

(wybiega z dworca) Pogwarki? znów pogwarki?! a rzemień ten mój znacież, pogańskie wy mitręgi? Zgoiły wam się karki? już zeszły sine pręgi? Nie chcecie ziarna mleć! nie chcecie rąbać drew! – Mam darmo dać wam żreć?! ...A cięgi! cięgi! cięgi! aż z ramion tryśnie krew...

(przykutą do żaren Świtynę chwyciła za warkocz i bije





rzemiennym pasem; Wichna rzuca się między Gertę a siostrę... W dali trąby grzmią odległym głosem, odpowiadają im surmacze nad bramą)

GERTA (na odgłos trąb przestaje katować Świtynę) Wracają... Nuże! żywo! w skok biegaj na podsienie, pal ogień, warz mięsiwo...

(do Wichny) Noś wędę do kąpieli, pogańskie psie nasienie! (do nieruchomej Śwityny) Jeszcze tu stoisz, kłodo?!

ŚWITYNA (spokojnie na swój łańcuch wskazuje) Trza—łańcuch byście zjęli...

GERTA (łańcuch zdejmuje z gniewem) Milczeć, słowiańskie szczenię! (do Wichny dźwigającej wodę ze studni) Ty kukło! Raźniej z wodą!

(wynosi z dworca dzban piwa i stawia u podsienia. Tuż za broną ryki trąb i głuchy tupot kopyt końskich – brona podnosi się zwolna. Wjeżdża garść niemieckich rycerzy w blachach pokrytych kurzawą i krwią. Przy





każdym pachoł pieszy, wiodący konia za uździenicę, a drugą ręką niosący tarczę. Na czele Hado. U siodła jego na pętli za szyję przytroczony, wlecze się Dembiec, lirny ślepiec, siwy i bosy. Ręce powrozem w tył skrępowane, głowa zwieszona, od karku zwisa mu na rzemiennym pasie wielka lipowa lira. Rycerze wjeżdżają na przyległy dziedziniec; głosy ich zmięszane i szczękanie zdejmowanych blach słychać długo. Hado zsiada z konia u brony, pachoł jego Wolfrich odprowadza rumaka za innymi. Dembiec zostaje w głębi, u brony, która zasuwa się powoli. Śwityna i Wichna od swych prac przyzierają mu się zdala wzruszone i zdziwione)

#### GERTA

(przystępuje do Hadona. Powitanie. Spostrzega zbroję ukrwawioną)

Rannys?

HADO

To krew z ich ran, podła, słowiańska krew: dokoła cały kraj posoką taką zlan... GERTA

(rozpromieniona) Tyś mąż mój, tyś mój lew! HADO (szorstko) Pić, Gerta — pić mi daj. (zdejmuje hełm)





GERTA (nalewając) Wyniosłam piwa dzban, pij zdrowo – panie mój. (Hado pije) Utrudzon jest mój pan: na czole zasechł znój, na zbroi krew i kurz... przy studni w chłodzie siądź, zdejm pancerz, blachy złóż...

HADO (siada na cembrowaniu studni) Gdzie Wolfrich?!

# GERTA

# Zbroję zjąć?

(do Wichny, która z głębi nadeszła z próżnemi konwiami u jarzma na karku)

Dziewko, pójdź – panu służ!

HADO

(rozkracza i wyciąga przed siebie opancerzone nogi) Odpinaj blachy z nóg...

#### WICHNA

(przyklęka by zdejmować nagolenniki. Nagle wzdryga się, cofa ze zgrozą ręce od nóg Hadonowych i jęczy, zasłaniając oczy)





Krew... krew!... Och tylo krwie! tylo krzepnących strug!

HADO

Precz, głupia! (odtrąca ją nogą. Wichna z klęczek pada na ziemię i płacze cicho)

> ŚWITYNA *(z pod hyzu przybiega)* Jest nas dwie —

ja zdejmę...!

HADO (odpycha Świtynę kułakiem) pójdzież won!? (ogromnym głosem krzyczy w stronę drugiego dziedżińca) Wolfrich!!

GERTA (wygrażając pięścią Świtynie) Ty! Bóg cię skarz! Czego tu? jadło warz A zbroję zdejmie on.

(ukazuje na Wolfricha nadbiegającego od stajen i wraz z nim odchodzi szybko do dworzyszcza za Hadonem)

ŚWITYNA (pojźrawszy za odchodzącymi podnosi siostrę) Wichno moja, siestrynko jedyna!...





WICHNA (tuli się do niej z płaczem) W białym dworcu naszego rodzica lepiej było – stokroć lepiej – psom!

ŚWITYNA (wyciąga pięść ku dworcowi) Klątwa na nich i czarna godzina!

(klęka nagle, ziemię przed sobą zgarnia i klęcząc wznosi ją w obu dłoniach wysoko ponad głową. Straszna jest ze zbielałą twarzą i pałającemi oczyma; głosem ochrypłym i syczącym poczyna zawodzić)

Ciebie wołam, Pioruna-Bożyca, na ich głowy czerwony rzuć grom! – Słysz, Pomoro, śmiertelna Bogina, trupią rękę swą kładź im na lica! – Słysz Martwicho, nocna Upiorzyca, przyjdź i serca ich wyżrej, o sina! – Pomsty! pomsty naszym gorzkim łzom! klątwa, strata – zatrata w ich dom! klątwa na nich i czarna godzina! klątwa na nich i biada – przebiada z ziemi, z wiatru i z nieba niech pada... Hej! Pomora! Martwicha! i Grom!

(Ziemię, którą trzymała w dłoniach ponad głową – wyrzuca na wiatr, ku niebu i wstaje)





DEMBIEC (w głębi u brony) Klątwa na nich i czarna godzina! i Pomora. Martwicha i Grom!

(obie dziewczęta na głos dziada obracają się ku niemu; W tej chwili w progu dworzyszcza staje Wolfrich z tarczą i młotem wojennym Hadona)

#### WOLFRICH

Nuże dziewki, brać jadło do stoła! zaczem kubki na wino trza myć...

(trzykroć uderza młotem o tarczę i woła mocnym głosem)

Pójdźcie mięsiwo jeść, rumiane wino pić. do jadła wódz was woła!

(dziewczęta z nalepy zdejmują sagan z jadłem, dymiący i niosą za ucha do dworzyszcza. Zaraz potem rycerze kupą wychodzą z drugiego dziedzińca. Rozodziani ze zbroic i hełmów, w łosiowych miękkich opończach, z gołemi głowami przechodzą do dworca gwarząc, śmiejąc się, pokrzykując. Niektórzy grudami ziemi rzucają w stronę Dembca, inni urągliwie wskazują nań rękoma i szydzą).



# AKT II.



· · · · · . ,

## AKT II.

#### ŚWITYNA

(półgłosem do Wichny pozierając ku Dembcowi) Ja wiem, co zacz on lirny dziad... pamiętasz go w dworcu naszego rodzica? ociec go zawdy witał rad —

#### WICHNA

Nie pomnę dobrze, lecz te lica zaschnione, zwiędłe znam i rozwichrzoną brodę białą...

## ŚWITYNA

Ono mi się nie majaczy, nie śni! radość była, gdy przychodził k'nam: – O, Łado, Kołado, Kupało! ...Pamiętam i dziada i pieśni, pamiętam, gorzała sobótka, powietrze od krzyków huczało: O, Łado, Kołado, Kupało! – Ty nie wiesz, ty byłaś malutka... A potem zaś krzyki ucichną, on śpiewał, a lira mu w śpiewie wtórzyła... Pamiętasz to, Wichno?





WICHNA Jak sen mi się coś odpomina: pamiętam ogromne zarzewie...

ŚWITYNA to było zarzewie sobótek

#### WICHNA

pamiętam i lirę... dziecina, myślałam, że w liry tej drzewie zamkniona jest dusza, co smutek i ból srogi cierpi, a jęczy, a dziad, kiedy gra — to ją męczy...

ŚWITYNA

Stań, miła, przy studni na straży, a ja mu dam napić się warzy

(bierze naczynie gliniane z nalepy i podchodzi do ślepca)

Pijcie stareńku złoty, ku dzbanu schylcie głowy... pijcie stareńku...

> DEMBIEC Kto wy?

## ŚWITYNA

Niewolne my sieroty –

(Dembiec pije z dzbana, który mu Swityna przy ustach trzyma)





My gdzieś was niegdy znały, w oćcowym dworze pono, nad Łabą, nad zieloną... Kto wy, stareńku biały?

> DEMBIEC (odjąwszy usta od dzbana)

Ja? – Ślepiec ubogi, lipową gęślę niosę, do krwie schodziłem nogi. te stare nogi bose... Po świecie białym chodzę, a noc na mojej drodze i czarno i ciemno za mna i przedemną dokoła! Ide we świat, w daleki -od sioła do sioła. przez góry i rzeki, przez bory i pola, dżdże sieką i palą mnie spieki... - taka już moja dola! Chodzę, chodzę z siół do siół, sadzają mnie śród pasieki, kędy pełno brzęku pszczół, abo na pośród sadu,





WICHNA Jak sen mi się coś odpomina: pamiętam ogromne zarzewie...

ŚWITYNA to było zarzewie sobótek

#### **WICHNA**

pamiętam i lirę... dziecina, myślałam, że w liry tej drzewie zamkniona jest dusza, co smutek i ból srogi cierpi, a jęczy, a dziad kiedu granica to ie moeru

a dziad, kiedy gra - to ją męczy...

## ŚWITYNA

Stań, miła, przy studni na straży, a ja mu dam napić się warzy (bierze naczynie gliniane z nalepy i podchodzi do ślepca) Pijcie stareńku złoty, ku dzbanu schylcie głowy... pijcie stareńku...

DEMBIEC

Kto wy?

#### ŚWITYNA

Niewolne my sieroty –

(Dembiec pije z dzbana, który mu Swityna przy ustach trzyma)



My gdzieś was niegdy znały, w oćcowym dworze pono, nad Łabą, nad zieloną. Kto wy, stareńku biały?

## DEMBIEC

(odjąwszy usta od dzbana)

Ja? - Ślepiec ubogi, lipową gęślę niosę, do krwie schodziłem nogi, te stare nogi bose... Po świecie białym chodzę, a noc na mojej drodze i czarno i ciemno za mna i przedemna dokoła! Ide we świat, w daleki od sioła do sioła, przez góry i rzeki, przez bory i pola, dżdże sieką i palą mnie spieki... - taka już moja dola! Chodze, chodze z siół do siół, sadzają mnie śród pasieki, kędy pełno brzęku pszczół, abo na pośród sadu,



WICHNA Jak sen mi się coś odpomina: pamiętam ogromne zarzewie...

ŚWITYNA to było zarzewie sobótek

#### **WICHNA**

pamiętam i lirę... dziecina, myślałam, że w liry tej drzewie zamkniona jest dusza, co smutek i ból srogi cierpi, a jęczy, a dziad, kiedy gra — to ją męczy...

ŚWITYNA

Stań, miła, przy studni na straży, a ja mu dam napić się warzy

(bierze naczynie gliniane z nalepy i podchodzi do ślepca)

Pijcie stareńku złoty, ku dzbanu schylcie głowy... pijcie stareńku...

DEMBIEC

Kto wy?

## ŚWITYNA

Niewolne my sieroty --

(Dembiec pije z dzbana, który mu Swityna przy ustach trzyma)



My gdzieś was niegdy znały, w oćcowym dworze pono, nad Łabą, nad zieloną... Kto wy, stareńku biały?

#### DEMBIEC (odjąwszy usta od dzbana)

Ja? - Ślepiec ubogi, lipowa geśle niose, do krwie schodziłem nogi, te stare nogi bose... Po świecie białym chodze, a noc na mojej drodze i czarno i ciemno za mną i przedemną dokoła! Ide we świat, w daleki od sioła do sioła, przez góry i rzeki, przez bory i pola, dżdże sieką i palą mnie spieki... - taka już moja dola! Chodze, chodze z siół do siół, sadzają mnie śród pasieki, kedy pełno brzeku pszczół, abo na pośród sadu,

1)



WICHNA Jak sen mi się coś odpomina: pamiętam ogromne zarzewie...

ŚWITYNA to było zarzewie sobótek

#### **WICHNA**

pamiętam i lirę... dziecina, myślałam, że w liry tej drzewie zamkniona jest dusza, co smutek i ból srogi cierpi, a jęczy, a dziad, kiedy gra – to ją męczy...

### ŚWITYNA

Stań, miła, przy studni na straży, a ja mu dam napić się warzy (bierze naczynie gliniane z nalepy i podchodzi do ślepca) Pijcie stareńku złoty,

ku dzbanu schylcie głowy... pijcie stareńku...

DEMBIEC

Kto wy?

## ŚWITYNA

Niewolne my sieroty –

(Dembiec pije z dzbana, który mu Swityna przy ustach trzyma)





My gdzieś was niegdy znały, w oćcowym dworze pono, nad Łabą, nad zieloną... Kto wy, stareńku biały?

#### DEMBIEC (odjąwszy usta od dzbana)

Ja? - Ślepiec ubogi, lipową gęślę niosę, do krwie schodziłem nogi, te stare nogi bose ... Po świecie białym chodze, a noc na mojej drodze i czarno i ciemno za mna i przedemną dokoła! Ide we świat, w daleki od sioła do sioła, przez góry i rzeki, przez bory i pola, dżdże sieką i palą mnie spieki... - taka już moja dola! Chodze, chodze z siół do siół, sadzają mnie śród pasieki, kedy pełno brzeku pszczół, abo na pośród sadu,





WICHNA Jak sen mi się coś odpomina: pamiętam ogromne zarzewie...

ŚWITYNA to było zarzewie sobótek

#### WICHNA

pamiętam i lirę... dziecina, myślałam, że w liry tej drzewie zamkniona jest dusza, co smutek i ból srogi cierpi, a jęczy, a dziad, kiedy gra — to ją męczy...

ŚWITYNA

Stań, miła, przy studni na straży, a ja mu dam napić się warzy

(bierze naczynie gliniane z nalepy i podchodzi do ślepca)

Pijcie stareńku złoty, ku dzbanu schylcie głowy... pijcie stareńku...

DEMBIEC

Kto wy?

## ŚWITYNA

Niewolne my sieroty –

(Dembiec pije z dzbana, który mu Swityna przy ustach trzyma)





My gdzieś was niegdy znały, w oćcowym dworze pono, nad Łabą, nad zieloną... Kto wy, stareńku biały?

> DEMBIEC (odjąwszy usta od dzbana)

Ja? – Ślepiec ubogi, lipową gęślę niosę, do krwie schodziłem nogi, te stare nogi bose ... Po świecie białym chodzę, a noc na mojej drodze i czarno i ciemno za mna i przedemną dokoła! Ide we świat, w daleki -od sioła do sioła. przez góry i rzeki, przez bory i pola, dżdże sieką i palą mnie spieki... - taka już moja dola! Chodze, chodzę z siół do siół, sadzają mnie śród pasieki, kędy pełno brzęku pszczół, abo na pośród sadu,





stawiają miód i kołacze przedemną na stół i mówią mi: – śpiewaj dziadu! – Ja im śpiewam i śpiewam... a płaczę, śpiewam to, co lud w swem sercu czuł... W moich pieśniach jest szum puszcz, które wicher gnie i zapomnianych dum głos, który słyszę w śnie, jest w nich sierocy płacz jest w nich niewoli jęk i rdzawych mieczów szczęk... Już ano wiesz – ktom zacz.

#### ŚWITYNA

A pomnicie wy knęzia Olszana?

#### DĘBIEC

co knęziował Moraczanom sławnie? – Nie mam pomnieć?!–Siłakroć do rana słuchał pieśni na swym dworcu w Pławnie...

## ŚWITYNA

przyśli Niemce na białe dworzyszcze...

#### DEMBIEC

(przerywa) .

sześć lat będzie... niedawno... niedawno...





ŚWITYNA lud wybili i zażegli Pławno ino trupy ostały a zgliszcze...

DEMBIEC

Knęź był ubit...

#### ŚWITYNA

My dziewki nie cudze:

Olszanowe i Wilicy knęzi

- Niemcom służym w najlichszej posłudze!

#### DĘBIEC

Wy? u Niemców?... Knęziówny?... w uwięzi?!

#### WICHNA

(przysłuchując się z daleka rozmowie, stała na straży pod studnią, pozierając do wnętrza domu) Ktoś hań wyszedł do sieni...

## ŚWITYNA

(usunąwszy się od Dembca, cofa się razem z Wichną najdalej od dworzyszcza, pod ścianę stajen)

to Hado...

za nim Wolfrich...

WICHNA (szeptem) już staje u hyza...





#### ŚWITYNA (szeptem)

#### sklaskuje rekoma swe chłopy...

(na klaskanie Hadona wypadają pachoły z drugiego dziedzińca. Dziewczęta wylęknione przylepiają się do ściany stajennej. Hado, groźny, zaczerwieniony trunkiem wskazuje ręką na Dembca: pachoły chwytają lirnika i w ślad za Hadonem wloką go do szopy w głębi)

#### **WICHNA**

#### (ze zgrozą)

Patrz, wloką starego do szopy...

(Wolfrich wchodzi ostatni do szopy i dźwirze za sobą przywiera. Cisza. Obie branki osłupiałe tulą się ku sobie. Po chwili Śwityna skrada się ku szopie, dając Wichnie znaki, żeby za nią nie szła. Sama przez szczelinę w chruście zaziera do wnętrza i patrzy długo)

#### ŚWITYNA

(odjąwszy oczy od szczeliny, drżącym szeptem mówi odwrócona)

Na ziemi... na ziemi go kładą, pytają, on wargi zagryza (znowu zaziera a potem szepce) dybami skleszczyli mu stopy,

wieszają go w górze... za ręce (zaziera i szepce odwróciwszy się ku Wichnie) na sznurach pod belkę z nim jadą

i pełna ich przekleństw jest szopa...





#### WICHNA

(pchana tajemniczą siłą przerażenia, zbliża się do szopy jakby niesamowolnie i zaziera przez szczelinę)

#### ŚWITYNA

(chce ją odciągnąć)

Nie... nie trza przyzierać się męce...! nie... nie trza!...

(Wichna długo patrzała – nagle odwraca się: na twarzy jej szalona odraza i blady strach; biegnie przed siebie na oślep, jakby uciekała: usta wykrzywione, oczy rozwarte od zgrozy. Śwityna biegnie za nią. Wichna chwyta się za głowę rękoma i szybko, zdławionym szeptem mówi na pół nieprzytomna)

#### WICHNA

Okropa… okropa! kość każda w nim trzeszczy i zgrzyta… och… stary, uwieszon u belki, wciąż milczy… a Hado wciąż pyta ! – Widziałam… krwi czarne kropelki z ust wyszły, po brodzie mu ciekły… twarz, trupią sinością okryta, kościała… od męki, od wielkiej… a wargi ni słowa nie rzekły!

ŚWITYNA

(chwyta ją za ręce i uspokaja) Już nie mów... drżysz cała od zgrozy





-- O, Wichno! niemiecki wilk wściekły napastwi się nad nim do syta, lecz na nic ich kleszcze, powrozy!

WICHNA

O! włosy mi cierpną na głowie!

ŚWITYNA

A wiesz, o co Hado go pyta? — Skąd? jacy się ruszą wojowie? ...Katuje go, miota się, krzyka, dziad zamrze a słowa nie powie!

(Dźwirze od szopy rozwierają się: wychodzi Hado, za nim Wolfrich i pachoły niosący zemdlonego Dembca.— We drzwiach dworca pod hyzem staje Gerta)

GERTA

(do Hadona)

Wróć do stoła...

HADO (rozjątrzony)

mnie teraz nie w głowie wasze wino i wasza biesiada! – Wolfrich! niechać przy studni każ dziada

> GERTA (wylękniona) .

Złe nowiny?





HADO (opryskliwie fukając) Tyś pytać nie w prawie! – Nie ma nowin! on mrze, a nie gada... pies słowiański!

#### GERTA

ty siądź przy zabawie...

(Hado stoi zachmurzony i niepewny – potem ręką machnąwszy, daje się Gercie pociągnąć ku dworcowi)

#### HADO

(przez zęby)

Jutro z dziadem do dnia się rozprawię! (Wchodzą oboje do dworzyszcza – za nimi Wolfrich. Pachoły na drugie podwórze odchodzą, rzuciwszy Dembca , u studni. Dziewczęta przypadają do lirnika i pochylone nad nim, długo cucą go wodą)

#### WICHNA

(niespokojnie)

Żyw jest?

ŚWITYNA Wej – dycha ledwie (cucą go przez chwilę)

DEMBIEC (mdłym głosem)

Wody...





ŚWITYNA a pijcie — toli! (wlewa mu wodę do ust) DEMBIEC (na pół przytomny) Kto przy mnie?

> ŚWITYNA my obiedwie;

DEMBIEC

Kto?

ŚWITYNA córy dwie, Olszanowe

DEMBIEC (*po chwili ruszywszy się, jęczy*) Och boli, wszytko boli, wszytko jak jedna rana !

ŚWITYNA Przeboli wasz ból srogi (przemywa mu twarz)

DEMBIEC (oprzytomniawszy, dźwiga się ciężko i znów opada ręce rozpaczliwie podnosi)

Nie dajcie wy mi bogi, nie dajcie mrzeć w niewoli!





Żyć chcę! żyć, aże słońce pod ziem twarz złotą znijdzie kryć – ostatnim tchem żyć chcę! żyć, by ino do wieczora, aże ognista wić na wierchach gór zapłonie, aż surmy rykną z bora i zarżą w lesiech konie, aż w mroku brząkną bronie i pryśnie bron zawora... Żyć chcę! żyć, by ino do wieczora!

#### ŚWITYNA (zdumiona i poruszona)

Prządziecie taką mowę, jako zwikłana nić...

#### DEMBIEC (spokojnie)

Ano wy, knęzkie córy, sieroty Olszanowe, dźwignijcie mnie do góry, podnieście wy mi głowę, a baczcie na mą mowę...





(nagle zatrzymuje się, – wypręża i pyta szeptem) Nie słucha Niemiec który?

ŚWITYNA Nie masz tu z nich nikogo...

WICHNA Za stołem są we dworze.

DEMBIEC

(z razu stłumionym głosem, potem rozpala się własnemi słowami i mówi coraz szybciej i głośniej)

Het, gdzie puszcza, gdzie bezdroże krytym ślakiem, cicha noga ciągną, płyną – jako morze, ludy mnogie z mocą srogą... Gorze Niemcom! Gorze! - Hobolany a Sprewiany od północnej ciągną ściany z ziemie jeziormi oblanej, kędy szumią dęby sośnie a chłop w chłopa dębem rośnie... Idą, ciągną od zachodu woje z Nieletyczów rodu, od Jarowita kontyny z ostrowu na Łabie sinej. - A od strony południowej ród Milczanów idzie płowy





od tych bagien i od skały, kędy gród, Budziszyn biały... – A od wschodu z ponad Bobry lud Żórawian ciągnie chrobry z rodnych pól, gdzie plenne zboże... Gorze Niemcom! Gorze!

#### (z uniesieniem)

...Orzeł-li to biało-pióry w złotem słońcu koła toczy i ów mnogi lud jednoczy? Miesiac-li to wyszedł z chmury i nad wszytkiem władnie z góry a z nim gwiazd świecace oczy? - Oj. nie miesiac to świetlany oi. nie orzeł rozpostarty, ino Mieszko z ponad Warty wiedzie swe Polany: od Mogilna, ode Kniezna i z nad Gopła od Kruświcy... lud on hardy, krasolicy miody syci, ziemię orze a przed Niemcem trwogi nie zna... - Gorze Niemcom! Gorze! Krytym ślakiem, cichą nogą zewsząd, zewsząd ciągną nasi... - staną w okół z mocą srogą



Jeńcy.



dzisia o wieczorze, skoro czarna noc pogasi nad puszczą rumiane zorze... Gorze Niemcom! Gorze!

ŚWITYNA (gorejąca uniesieniem) To dziś, to dziś ma być? w dzisiejszy wieczór już? Nadciągną o zachodzie zórz i w Niemców będą bić!... — O, dobraż wasza wieść!! Z niemieckich serc i trzew do gwiazd niech tryska czarna krew! Siec! Rżnąć! Do izna zgnieść!

#### DEMBIEC

W Radogoszczy, w świątnicy widuny widali znak: na Radogosta przyłbicy krogulec, wojenny ptak ostrzy pozłocisty dziób, szade pióra jurzy, skrzydłami trzepoce, jakby lecieć miał na łup — ...Niemcom źle to wróży! Topór we dni a w nocy





w Radogostowej dłoni krew, krew rumianą roni i chram u Bożca nóg w krwawej stoi kałuży ---...Niemcom źle to wróży! Radogosta pawęża sama brząka i dzwoni – Radogostów święty łuk sam się gnie i rozpręża – Radogostów kręty róg, bojowy róg turzy sam ze się pograwa nito grom śród burzy ... - Radogostu sława, a Niemcom śmierć krwawa! Hai! ŚWITYNA Bogdaj ono plemię zginęło a zczezło! rada-bych ja, rada! (do Wichny)

A ty wbijasz oczy w ziemię? zbielałaś, by giezło?

WICHNA (*cicho*) Lęk mnie, lęk opada...





nie pytaj, czemu blednę? ino mnie stąd weź, niech oczy moje biedne nie patrzą na rzeź...! Serce we mnie dygota przeima mnie cierpota... – Skryj mnie pod ziemię gdzieś!

#### DEMBIEC

Bogdaj-bych miał twe oczy, bych widał, jako broczy mój lud w niemieckiej jusze, bych widał, jak z żywota miecz im wygania dusze – a zadrga moje kości i serce zadygota od wielgiej, od radości! Nie nam dziś drżeć od leku. gdy Niemce w naszych ręku i zgnieść ich możem w szczęt... Hej, córy Olszanowe na moją baczcie mowę: za waszą to przyczyną ten grojec bedzie wzięt, Niemce do cna wyginą!





ŚWITYNA (*porwana tą mową*) a jakoż to być ma? dziewki my dwie niemocne...

#### DEMBIEC

Kieby nie ona ćma w oczach, nie męty nocne, co świat mi słonią biały – dziśby tu o wieczorze te brony, dwór a tyny ogniami rozgorzały ! Żagiew-bych wziął z nalepy i palić!... inom ślepy... – Wzdyć to i dziewka może.

## ŚWITYNA

(z wybuchem ogromnej radości) Palić! Buchnie płomię, stołb rozgoreje jaśnie, a luda czarniawa ogniowi odwrzaśnie i brony rozłomie i tyny pozrywa...!

#### DEMBIEC

Radogostu sława a Niemcom śmierć krwawa nie ujdzie noga żywa!...





#### ŚWITYNA

(jakby młotem w piersi uderzona, cofa się i gaśnie na twarzy)

Nie ujdzie... ani noga?

DEMBIEC (nie przeczuwa wrażenia swych słów) A jakoż ujść ma stąd? miecz w koło i pożoga!

## ŚWITYNA

(tuli Wichnę, która twarzą do piersi jej przyległa) A ta?

#### DEMBIEC

Kto?

ŚWITYNA

siestra moja! ino mi o nią trwoga!...

> DEMBIEC (twardo)

Na Niemce dzisia sąd, ogniowa kaźń i zgon, i ninacz dzisia zbroja, ni koncerz, młot, ni drzewce! a kędyż ma być schron mdłej a niebronnej dziewce?





- Ja śmierci się nie boję, rad oddam życie moje z Niemcami, z Niemcami dziś społem! - jutro w świętej krainie, kędy miód z mlekiem płynie z oćcami pod lipą za stołem z ona lira se siednę a zaśpiewam im pieśnię – oj niejednę, niejednę o tem, siłam tu we śnie, we śnie ziemskim wycierpiał z Niemcami! ŚWITYNA Nie pójdziecie hań sami: ja też trwogą nie zblednę – na nie ino zawcześnie, zawcześnie, na nieboże to biedne! DEMBIEC (niecierpliwie) Wzdy ją wywiedź za brony, niechaj uchodzi w puszczą. ŚWITYNA Niemce tu z wszytkiej strony, ni cienia nie przepuszczą:

na bronach czują straże!

- Daremne rady wasze,





nikt tego nie dokaże chyba skrzydłoma ptaszę!

WICHNA (*pół szeptem, pół płaczem*) Ja przy tobie, przy tobie Śwityno! żyć-li, umrzeć-li obie!

#### ŚWITYNA

Idź stąd, odstąp — dziecino! Nie tobie, haj, nie tobie słuchać takiej rozmowy śmiertelnej a ogniowej...

(Wichna z głową zwieszoną odchodzi i zadumana siada pod hyzem)

#### DEMBIEC

Idzie, idzie godzina wyczekana, jedyna! Którzy naszą krew lali, w łzach się naszych kąpali – zczezną w ogniów czerwieni, zdechną mieczem zgładzeni, świat się na nich obali! – Idzie, idzie godzina wyczekana, jedyna...

- Grojca-ż nikt nie podpali?





(na pół podniesiony na barłogu, zmacał ręce Śwityny i potrząsa nią mocno. Śwityna stoi długo, niema w męce serdecznej)

ŚWITYNA Jam ją pod końskiemi kopyty słoniła własnem ciałem, gdy ociec nasz padał, ubity u dworca w Pławnie białem... jam głodem tu wciąż przymierała, by jej dać sytość jadła; na gołej-em ziemi sypiała, iżby się ciepło kładła; jam za nią w robocie od rana stękała, jak noc długa; za nią ja stawałam krwią zlana pod razem ich kańczuga: cierpiałam skróś niej do ostatka...

#### DEMBIEC

Jam od lat trzechdziesiąta nie znał własnego kąta, ino chody, obchody między ludzkie narody, ode płota do płota choć na oczu ślepota...





Bywało, chleba braknie na pokrzepę żywota, bywało, krople wody na próźno człowiek łaknie! Cóż mną po świecie miota? - One chody, obchody z zagrody do zagrody nie prze siestre, ni brata, nie prze córkę, ni syna! Schodziłem ja pół świata i tułam się chudzina wiesz - prze co?! Z pieśniami, co świt lecą, ludziom w oczu łzą świecą w serca żywy żar mieca, a Niemcom... wojne nieca! - Nim w jeden pierścień srogi sprzagłem on naród mnogi, do krwiem wprzód schodził nogi, te stare nogi bose, aż dzisia, z długiej drogi lirny ślepiec ubogi, Niemcom darem... śmierć niosą!

ŚWITYNA

Ja chcę, ja chcę niech giną!





Lecz jakoż mam siestrzyną dać krew na śmierć straszliwą? – Nie ujdzieć ona żywo, kiedybych ja łuczywo przytknęła ku strzesze... – Bez tego zbrojne rzesze nie dobyłyżby grodu? Gdy górę w krąg oblegą, wezmą grojec bez tego!

## DEMBIEC (smutnie chwieje głową)

Orężnego narodu ciągnie hań wielgie mrowie... Znam ich: żywot i zdrowie radzi w boju położą, ni przed czem się nie strwożą, ale... nie wezmą grodu!

## ŚWITYNA

Prze to, że niedostany na wierchu skalnej ściany?

DEMBIEC

Rozprzęgą się od głodu! Takie ludu gromady kto haw długo wyżywi? przydzie na nie głód blady





rozbroi je, rozckliwi... Przydą waśni a zwady, a zawiści, a jady... znam ich: jako swarliwi! niezgoda je rozżenie Niemcom na pocieszenie i przeminie godzina wyczekana, jedyna!... — Chcesz-li Niemcom zagłady? miej serce, jako stal! nie masz inakszej rady: grojec wieczorem spal!

#### ŚWITYNA

Nad rozwalony grojec on, nad tej niemieckiej garści zgon, milsza mi krew siestrzyna!

## DEMBIEC

(z goryczą) Śwityna! hej! Śwityna... wzdyć ona garść rycerzy na piersiach głazem leży i życie z nas wyciska, a wszędy wkół grodziska, od Odry do łabianych wód niewola, zgorzeliska





i w udręczeniu ginie lud...! – Rozumiesz? (chwyta ją za rękę – Śwityna wyrywa się)

> ŚWITYNA Puść mnie, dziadu, puść!

#### DEMBIEC

Ta garść rycerzy i ten gród, to w żywe ciało wbity gwóźdź! Garść, jedna garść rycerzy: niemictwa to plugawy wrzód! – Nie dać mu róść! wyrżnąć, wypalić do korzeni, bo jad rozszerzy, bo się rozmoże i rozpleni... ...Wypal! Zlecz cały lud!

#### ŚWITYNA

Nie kuście mnie, nie dręczcie mnie człowiecze! swe życie dam, na ognie dam, na miecze... z niemiecką krwią, niech moja krew pociecze lecz zabić jej, tej siestry mej nie mogę!





Jej nie dam z rąk na śmierć wśród mąk, w pożogę...

#### DEMBIEC

Żyj! pomstę złóż a Niemcom służ i ona niech służy!

## ŚWITYNA

Jej nie dam! Nie!... Nie dręczcie mnie! Nie słucham was dłużej...

(wybiega – Dembiec siedzi wyprostowany, z wyciągniętą szyją i rozwartemi szeroko ślepemi oczyma, jakby skamieniał; Wichna pod hyzem, twarz opuściła aż na kolana i płacze).



h h h h

## AKT III.



ring a strang

.

**、**·

• •



## AKT III.

## DEMBIEC

(w rozpaczy miota się na ziemi pod studnią i bije się pięściami po głowie i po piersiach, zawodząc)

Och, nadchodzi godzina wyczekana, jedyna i minie, przeminie... Biada mi, biada, biada! przeklęte wy obie dziewczynie, skroś was wszytko przepada! – przeklęte wy ślepe źrenice, ognia skroś was nie podłożę! Wszytko idzie na nice, na nice... gorze mi! gorze! gorze!

## **WICHNA**

(siedziała pod hyzem – podnosi się zapłakana i idzie wprost na Dembca)

Co wy ze Śwityną, ze siestrą gadali słuchałam we łzach... jam-ci jest przyczyną,



5

Jeńcy.



że grojca nie spali i Niemce nie zginą... DEMBIEC Przecz nie imiesz łuczywa?... **WICHNA** (nagtem przerażeniem owładniona, cofa się i obie dłonie do policzków przykłada wołając ze zgrozą) Nie! Strach mi ognia! Strach!... (wybucha łkaniem rozżalenia) Com ja krzywa?! Com krzywa?! - Skroś mnie to nieszczęście, wszytko idzie na nice... na nice! bogdajem się nie była na biały świat rodziła! umrzeć było dzieciną, gdym ssała pierś matczyną... abo mi Bóg daj ninie trupem paść w tej godzinie! (zasłania twarz rękoma)

## DEMBIEC

(całem ciałem dygoce pod nagłem wewnętrznem poruszeniem; po twarzy jego przelatują błyskawice groźnych myśli; zmagające się w nim uczucia łamią się na zbielałych wargach)

Milcz...! W oczach mi czerwono... w myślach moich krew płynie...





milcz... milcz...! w takiej godzinie nie budź mową szaloną ogromnych onych mocy, co śpią w otchłaniach nocy pod Osądu przysłoną... Hej, nie minie... nie minie to co komu znaczono..! — ...w myślach moich krew płynie!...

## **WICHNA**

(w swoim żalu zatopiona, nie pojmowała słów Dembca; odejmuje ręce od twarzy i zawraca do poprzedniej swej myśli...)

> A jakież ja tu życie mam, odkąd w niewolą wziętam? sam ból i samą krzywdę znam: to jedno tu pamiętam...

(z wybuchem nowej żałości) Bo tego ani wy nie wiecie, jako źli są Niemcowie... źli! tak są źli, że nikt na świecie ich złości nie wypowie!

DEMBIEC (ogarniony ogniem bezgranicznej nienawiści, mówi dławionym od gniewu głosem)

> Gdzie Niemiec nogę stawi, tam ziemia sto lat krwawi...





gdzie Niemiec wodę pije, tam źródło sto lat gnije... gdzie Niemiec tchnie trzy razy, tam już sto lat zarazy... gdzie Niemiec rękę poda, tam już przepadła zgoda, bo wszytko mu zawadza, nad czem nie jego władza: źle żaby w stawie rechcą, bo po niemiecku nie chcą!... i ptak go w lesie gniewa: .nie po niemiecku śpiewa! - Choćbyć co miał lat tysiąc, jego jest – gotów przysiądz... mocnych oszuka, zgrabi a zdusi tych, co słabi... By w niebo była droga obdarłby nawet Boga i ujźrym jeszcze snadnie, jak słońce z nieba skradnie!

(nagle inną myślą tkniony, zgoła innym, zaniepokojonym głosem pyta)

A słońce-li wysoko?

WICHNA (*pozierając przez bronę*) Nad górą, nad zieloną





chmury się białe wloką i płoną pierwszą jasnością złotą, ale już cień w dolinie.

DEMBIEC (na pół do siebie, chwiejąc głową ponuro) Hej, co komu znaczono nie minie... Żal mi cię, żal sieroto! — Kto strzyma słońca bieg ? Kto wróci wodę rzek ? ...Niech litość w sercu milczy! taki czas, taki wiek, świat jest w paszczęce wilczej! (Wichna słuchała pochylona nad nim, z odcieniem lęku

i zdziwionemi oczyma)

## WICHNA

Jak wyrozumieć was? wasza mowa zawiła tak mi się dziwno zdaje...

DĘBIEC

Siłaby gadać, siła... wyrozumiesz ty wczas... – Ot, serce mi się kraje, biedni my, biedni, biedni!





(miekkko) Pójdź haw, dziecino miła siedni se przy mnie, siedni a podaj mi rece... (wzruszony, ręce obie ku siedzącej Wichnie wyciąga) Nie bój się – ja czyste mam, jak twoje dziewczęce, nie mam na nich jeszcze plam krwią niewinną niezmazane jakom żyw! Jutro... jutro przed ojcami stanę całe koło pod lipą zasiędzie, do rak wezme to moje narzędzie... (rozpaczliwie) Pomnij..! powiesz... powiesz... Com ja krzyw?! **WICHNA** Co, – komu ja mówić mam ?...

Co, — komu ja mowić mam ?..
— Powiadała Śwityna jako hen, kędyś tam jest szczęśliwa kraina, bo Niemców tam nie będzie...
Pójść hań, czy straszno wam ? tu Niemce wszędzie, wszędzie.., i wy tam pójść nie chcecie ? doprawdy ?!





(zamyśla się) Czy my nigdzie na świecie nie mamy własnej ziemi, ni spokoju przed niemi ?... Zawdyż tak było? zawdy?! DEMBIEC Bogowie ziemie dali nam wolną, góry i jasne wody i bór i niwe rolna i sady i zagrody i na pastwiskach trzody i w ulach złote miody i w spichrzach pełno żyta... mieliśmy tu do syta i chleba i swobody... I pieśń była przy żniwie, z pieśnią szło się na łowy i śpiewały tęskliwie dziewki a białegłowy przędące zimą len, bielace wiosną płótno... Aż od zachodu - hen, ze świata wielgiej dali przyśli z mocą okrutną Niemcowie zbrojni w stali... oj przyśli nieproszeni





w pożarnych łun czerwieni,
pola trupem zasłali!
Odtąd w bólu i w męce
rodzimy się i mrzemy,
a niemiecki gad,
na jęk i na łzy niemy,
w zakrwawionej paszczęce
zgryśćby nas do krzty rad!!

(długie milczenie, Wichna stoi zadumana z głową na piersi zwieszoną)

## DEMBIEC

(*niespokojnie*, *gorączkowo*) Mów, słońce-li wysoko? może zachodzi już...?!

## WICHNA

Nie jeszcze... Z pod złotych rzęs patrzy słońce, niby senne oko, ale zasię hań, do garbu wzgórz ma jeszcze znizu kęs...

## DEMBIEC

Nie jeszcze? to dobrze… Wichenko, sława bogom za tę krzynę chwil! Ku mnie się skłoń i liczko schyl, ujźrę cię ano – ręką…

(po twarzy jej zwolna dłonią przesuwa)





laka ty masz dziecięcą twarz, dziewuchno tak świeżą i młodziuchną, jak stokrocie wczesne. co kwitna na wiesnę, gdy ciepłe tchnienia chuchną... - Była niegdy, była u mnie doma taka córka i w takiej podobie, ino dawno, tylo temu lat ... gdy mnie brała za szyję rękoma, gdvm całował jagody jej obie zielenił mi się świat! i w niejeden'em wieczór zimowy grawał dla niej na lirze lipowej --dawno temu, tylo długich lat! ...W onej krasie i młodej ozdobie była kwiatom podobna --- i tobie, kwitła mi jako kwiat... ino mi ja zwarzył mróz. Przyszła po nią Marzana macocha, przez wielgą moc, przez mus zawzięła ją do siebie, tam... odtad mnie nikt nie kocha i sam wciąż jestem, sam... - Zagrałem jej na stosie,

ı





gdy zapalali stos i odtąd zawdy, skoro gram, w tej lirze mojej głosie słyszę jej głos, jej słodki głos... I córką — lirę mam.

## WICHNA

Odyście w Pławnie grawali czułam, że czyjaś dusza śpiewa w tej krzynce z lipowego drzewa i że się płaczem żali... – Biedniście wy, biedniście!

## DEMBIEC

Opadły moje lata, jak z drzewa suche liście i wiater je rozmiata, a jam spróchniały pień... ale ty — kwietny pąk, nie znałaś wiesny tchnień, więdło twe życie młode śród gorzkich nędz i mąk — ...a tu już gaśnie dzień..!

## WICHNA

A może na swobodę, ten bój nas dziś uzwoli, z niemieckich wyrwie rąk...





Ja was na świat wywiodę na wolny świat — z niewoli! — Pójdziemy stąd z Śwityną wraz pójdziemy żyć we troje... Żyć! żyć nie na uwięzi! tam wolność... szumi wolny las, śpiewają wolne zdroje, a słońce skróś gałęzi złocistym deszczem spływa... Już nigdy nie poniecham was, już nigdy — pókim żywa! ...Pójdziemy żyć we troje. —

(przytula twarz pieszczotliwie do jego piersi. Dembiec rozrzewniony obejmuje jej głowę rękoma i w czoło ją całuje. Nagle twarz mu się mieni – jakby mocą nieprzepartą odrzucony, cofa się od Wichny z wyrazem zgrozy)

## DEMBIEC

Nie... nie!

## WICHNA 👘

Ja was się boję! ta twarz... ta twarz straszliwa!

## DEMBIEC

(*ze łzami w głosie, miękko*) O dziecko, dziecko moje, ty mówisz o swobodzie!...?





## **WICHNA**

Co wam to? łzy w źrenicach? Łzy! wielgie łzy po licach ściekają i po brodzie! -- Co wam, stareńku? Co to?!

DEMBIEC (powściągając łzy) Toli tak... nic już... nic... Żal mi cię, żal — sieroto! (twardo – napół do siebie) Nie dać z lic płynąć łzom i w piersiach żałość zgnieść, pomsty grom trzeba nieść niemieckim wrażym psom! Plugawą ich posoką noc czarna się zrumieni... (niespokojnie) - Mów, słońce-li wysoko? **WICHNA** 

W okolu z promieni i w łunie zórz stoi kula rozpalona nad puszczą, na górze...





DEMBIEC (zdławionym szeptem)

## To już?! to już?!

(pot śmiertelny występuje mu na skronie, wargi dygotaniem chwycone latają mu poniewolnie, ręką wodzi po czole, strętwiały i osłupiony. Śwityna wychodzi z dworca i pusty sagan stawia pod hyzem. Dembiec usłyszawszy ją drgnął)

## DEMBIEC

(półgłosem)

Kto wyszedł na podwórze?

## WICHNA

Śwityna

## DEMBIEC

'Ona! ona!

(zwraca się ku Świtynie i na pół klęcząc na pół siedząc, ręce ku niej wyciąga z rozpaczliwą i grożącą prośbą)

> W twych ręku przeznaczenie – tam nasi...! chwyć zarzewie... czy w uszach masz kamienie? czy ich nie słyszysz?... Pal! niech serce twe nie wie, co próżny żal – miej moc.., miej moc!.. na Niemców padnie strach,





to ich ostatnia noc, śmierć na nich zwal! W twych ręku przeznaczenie... leć w ogniach, w skrach, ciskaj płomienie pod każdy dach... pal! pal! Śwityna — pal!

ŚWITYNA (*rzuca się w tył aż ku hyzowi*) Nie chce... nie mogę... Nie!

T4a

### DEMBIEC

(podnosi się, groźny, z twarzą skościałą od zaciekłości) (chrapliwym głosem)

Ty... pomnij... zmuszasz mnie!

(Wichna siedziała nieporuszona, ze strachem słuchając rozmowy Dembca ze Śwityną. Dziad stojący nad nią, żylastą, ogromną lewicą chwyta ją pod szyję, prawicą podnosi w górę swą ciężką lipową lirę i z całej mocy uderza dziewczynę w ciemię. Wichna pada bez jęku, pęknięta lira z głuchym brzękiem obsuwa się z rąk ślepca. Dębiec nieruchomo stoi-straszny, blady jak słup zgrozy i przerażenia. Śwityna z rozdzierającym krzykiem podbiega i ciska się na ciało siostry)

## ŚWITYNA

O! zabił ją... bogowie! zabił mi ją... – Na głowie





ta rana przeraźliwa gorącą krwią opływa... Nie, nie... ty ciepła... żywa... o, dycha... dycha... szepce... ja chcę... ty musisz żyć!

(zatrzymuje dech i patrzy, jakby czekała życia w ciele siostry)

Zabita!... - Powiedz ślepce,

co-ć ona była krzywa?!

(z ostatniemi słowami podniosła się nagle i wprost na Dembca idzie blada z wściekłości, rzuca mu się do gardła i prze go ku ziemi całą siłą ramion. Dembiec bez oporu, z rękoma opuszczonemi ulega i tylko zdławionym głosem się odzywa)

## DEMBIEC

Idź... pal grodziszcze... idź...

(Śwityna nie zważając, dławi go pod gardło w dzikiem uniesieniu zemsty. Nagle na częstokołach surmy straży niemieckiej grają przeraźliwą pobudkę, a za grodziszczem dokoła podnosi się ogromny, zmięszany, tysiącgłosy okrzyk wojenny – Śwityna puszcza starego, podnosi głowę i słucha, jakby ze snu zbudzona)

DEMBIEC

(porywa się i Świtynę chwyta za ramiona) Ten krzyk... ten krzyk na okół to nasi!... moc ich, moc... W twych ręku przeznaczenie...





czy słyszysz jak dudnią w częstokół z tysiąca proc miotane kamienie?

(z dworca wypadają wojennicy niemieccy, wśród nich Hado. Z przyległego dziedzińca nadbiega Wolfrich z pachołami. Popłoch, zamęt, wrzawa krzyków, nawoływań, szczęku broni)

ŚWITVNA

(odtrąca Dembca) Precz, precz odemnie dziadu! — Nie tykaj mnie — straszliwy... nie tykaj... wolę gadu oślizłe dotknięcie krew masz na brodzie siwej i krew masz na lirze...

(klęka nad Wichną i twarz nad jej twarzą chyli)

## DEMBIEC

Miecze grzmią, stękają cięciwy... pal — zanim w zamęcie Niemce trwożni ochłoną! Zemsta ma stopy chyże... nie ujdzie żaden żywy, będą mieć noc czerwoną — Tobie włożyły bogi ich śmierć do rąk leć, wytrać ich do nogi!





(Słońce zaszło – mrok zapadać poczyna coraz gęstszy Niemce bez blach ni zbroic, tylko z bronią w rękach pędzą i tłoczą się bezładnie ku częstokołom. W pośród nich uwija się Hado bez pancerza ni hełmu, z tarczą i gołym mieczem w garści; w gwarze wykrzykując niezrozumiałe rozkazy, rozstawia wojowników i pachołów przy ostrokołach. Niemce bronią się przed natarciem szturmowników, u bramy walka najgorętsza)

DEMBIEC

 $\mathcal{K}$ (nóż dobyty z zanadrza wciska do rąk Świtynie)

Naści nóż... naści nóż... wepchni mi w piersi ostrze, wstań ino potem już, pal stos pogrzebny — siostrze! naści nóż... naści nóż... naści, źgnij prosto w serce: te rece twej siestryńce, te rece daly cios, lecz Niemce jej morderce i śmierci jej przyczyńce ---z grojca zrób dla niej stos!... Zapal... zapal grodziszcze, zgorejem z nią pospołu... jutro z Niemców i z nas ino kupa popiołu i zgliszcze...





Nie stój, nie stój by głaz, leć... weź żagiew do rąk!...

(Śwityna słuchała z głową na piersi opuszczoną. Zwolna twarz jej mieni się, coraz sroższa, dziksza, błyskawicami oczu roziskrzona. Nie mówiąc słowa, rzuca się pędem ku podcieniom hyzu, z polepy żagiew płonącą porywa i strzechy podpala na dworcu, na szopie, na stajniach, przebiegając podwórze zdyszana, straszliwa, szałem zniszczenia ogarnięta).

## DEMBIEC

(zawieszony w oczekiwaniu stoi nad ciałem Wichny. Posłyszawszy krzyk przerażonych Niemców, drgął, wyprostował się i wyciągnął szyję)

Ten wrzask... Hej, dachy płoną... spiekota... pożar w kręg... Zemsta ma stopy chyże... nie ujdzie żaden żywy — W powieki żre mnie dym... ogień! ogień złotogrzywy! ujźreć go jak strzechy liże na zatracenie im...

(wyciąga pięść)

Zczeźniecie wy do nogi, w pień i ścierwa czerń kruków obsiędzie... — Hej nim jutro wstanie dzień mnie — ani was nie będzie!





(Zabudowy goreją z trzaskiem i hukiem, oblewają niebo nocne łuną. Wrzaskom przerażonych oblężeńców odpowiadają z poza astrokołów, ogromne radosne okrzyki oblężników. Uchodzący przed pożogą Niemce zbijają się w kupę około Hadona i wypadają z grodziszcza przez podniesioną znagła bronę, aby się przerznąć poprzez nacierające tłumy. Alę Słowianie zaraz w bronie otaczają ich, zaleweją i ponoszą. Za broną odgłosy rzezi.... Ku Dembcowi powraca Śwityna)

> DEMBIEC *(słysząc jej kroki)* To ty? to ty... Śwityno?

## ŚWITYNA

Goreje stos, goreje stos, a Niemce giną... giną...

(obziera się ku pronie rozwartej)

Wstań krwawa mgło z czerwonych ros... przeklętą ich posoką nasiąkaj ziemio głodna!

(odrzuca żagiew, którą w ręku trzymała, podnosi z ziemi ciało Wichny i rusza z niem powoli ku płonącemu dworzyszczu)

DEMBIEC 3

(idzie za nią — drogi przed sobą wyciągniętą ręką szukając, drugą ręką lirę do piersi przyciska)



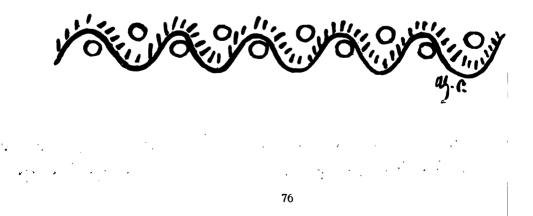


Nies in un inn',

Daleko i szeroko niech między lud poleci głos nad całą tą krainą, że wolna, że swobodna!

(W bronie staje Mieszko – młodzieńczy, potężny, z dobytym mieczem w dłoni, cały krwią przelaną ociekający; za nim tłoczą się głowy słowiańskich wojenników. Śwityna z ciałem Wichny i Dembiec, w oczach zwycięzców, wchodzą w drzwi gorejącego dworzyszcza).

Tonie 1902.



.

# **、**

.

.

,

.

٠ .

.

.

.

•

•

.

## PROLOG

.

•

· .





# . .

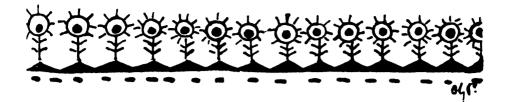


# PROLOG

NA OTWARCIE TEATRU W KRAKOWIE D. 27/VI 1893.

# SCENY WIERSZEM

• , .



Leśna polanka w okolicy Krakowa; w głębi perspektywiczny widok na miasto, w tej chwili oświecone zachodzącem słońcem. Na konarach drzew, w zaroślach i w głębiach lasu roje rusałek, boginek i duchów leśnych. – Na przodzie sceny, na podesłanym kolorowym szalu PANNA JADWIGA, obok niej na pniu przewróconym POETA, na lewo na rozłożonym plaidzie MATKA, dopijająca szklankę herbaty, obok niej OJCIEC drzemie, oparty na łokciu. Między nimi kosze z prowiantami. talerzyki, szklanki, puste butelki. W głębi sceny samowar i dopalające się ognisko. Opodal na lewo widać ZOSIE, która zbiera kwiatki i zatyka je za kapelusz, trzymany w ręku.

## SCENA I.

PANNA JADWIGA (kończąc dłuższe przemówienie)

...Bo przecież my na sztukę patrzymy oboje jednakowo, my o niej myślimy to samo – tylko pan...





## POETA

Ja teoryj o sztuce się boję: nieznam się na tem. (Rozmawiają półgłosem).

MATKA

Zosiu!

ZOSIA (podbiega)

Jestem, jestem mamo!

## MATKA

Zaparz jeszcze herbaty i ojcu do szklanki nalej.

(Spostrzega kapelusz Zosi)

Kapelusz! – Na co ci to zielsko? zazielenisz tym chwastem wstążkę.

ZOSIA

To rumianki

i paproć.

MATKA (surowo, stłumionym głosem) Wyrzuć zaraz! (Zosia wyjmuje kwiatki i idzie nalewać herbatę).





PANNA JADWIGA (w dalszym ciągu rozmowy z Poetą) Rozprawę angielską,

czytałam o tem.

POETA

O czem?

## PANNA JADWIGA

O teatrze!

Pan nieciekawy?

POETA

*(chcąc pokryć znudzenie i roztargnienie)* Owszem -- słucham panię; tak machinalnie gdzieś po lesie patrzę.

PANNA JADWIGA

Po tej rozprawie mam już własne zdanie o celach sceny. Pojmuję doniosłą wartość otwarcia nowej sztuk świątyni...

> MATKA (podchodząc)

O cóż dyskusya idzie tak zażarcie? pewnie o teatr? – Jadzia to znawczyni! Jutro idziemy wszyscy na otwarcie teatru...

(Rozmawiają dalej półgłosem).





### ZOSIA

(ze szlanką herbaty idzie do ojca i budzi go) Tato, przyniosłam herbaty!

PANNA JADWIGA To dzień tak wielki! Jestem przekonana, że talent pański wyda nowe kwiaty dla nowej sceny.

## MATKA

(z emfazą)

Znamy dzieła pana:

nieraz czytając łzyśmy w oczach miały. O, twórz pan dalej! a niech pan pamięta, że kraj poezyi ma swe ideały, do których rwie się duch zakuty w pęta naszego ciała. Nieś nas pan w błękity, nieś nas na skrzydłach poezyi w przestworze! O ten realizm! Panny przyzwoitej wziąć do teatru nieraz się nie może! Poezya działać powinna moralnie.

PANNA JADWIGA A jednak Shakespeare!...

## MATKA

Ach, nawet geniusze mają tę wadę. Shakespeare czasem palnie rzecz tak okropną! (Zatyka sobie uszy).





PANNA JADWIGA (sarkastycznie) Ja objaśnić muszę, (co pan sam zresztą spostrzedz musiał w mamie) że zatwardziałą jest idealistką — (z namaszczeniem) ja bo znam tylko sztukę, co nie kłamie!

MATKA

(gwałtownie)

Nie znasz! ja czytać dałabym ci wszystko?

## PANNA JADWIGA (trochę zbita z tropu)

Naturalizmu znam tylko teoryę, lecz wyrobiłam sobie o nim zdanie: scena nie miejsce na fantasmagorye! w tem błądzi Shakespeare! Czyż nieprawda panie? Po co wprowadzać duchy i widziadła, które majaczą po głowie autora?!

## OJCIEC

(który, wypiwszy herbatę, drzemał – budzi się) Godzina ósma! do domu już pora zbierać się! – chcecie, żeby noc zapadła?





MATKA (półgłosem) Wstyd mnie za ciebie...

> OJCIEC (ziewając)

> > Przedmiot to ciekawy,

ale już późno, a droga daleka i rosa pada: dotknijcie się trawy katary pewne! Tam fiakier czeka na drodze.

## MATKA

(do Zosi wskazując jej kosze, filiżanki etc.) Zosiu! (Zosia zabiera się do pakowania. – Poeta jej pomaga).

## POETA

Ja pani pomogę;

a pani lubi teatr ...?

## ZOSIA

Bywam rzadko. Ostatnim razem — śliczna była sztuka: syn jedzie, z starą nie żegna się matką, a ona potem po świecie go szuka takie to smutne!... Gdy ci ludzie zaczną mówić na scenie, jak są nieszczęśliwi,





to mi tak jakoś... przykro... Mam dziwaczną naturę: wszystko wzrusza mnie i dziwi. Pan śmiać się będzie.

> OJCIEC (zbliża się) Pocieszna dziewczyna,

w teatrze...

## ZOSIA

*(przerywając)* tatko znów się śmieje ze mnie!

## OJCIEC:

Panie, o świecie bożym zapomina: twarz jej się pali, afisz w ręku zemnie, kolacyi nie chce jeść...

## ZOSIA

To tak przyjemnie!

## OJCIEC

Ładna przyjemność: czyimś tam kłopotem psuć sobie zdrowie. Gdy płacę za lożę, chcę się zabawić, zjeść porządnie potem i śmiać się jeszcze, gdy się już położę. (Tymczasem kosze spakowano i cała kompania wychodzi z manatkami, ciągnąc za sobą Poetę).





## SCENA II.

(Boginki, rusałki i duchy leśne wypadają z ukrycia na scenę).

TĘCZKA

Chi, chi, chi, chi!

JAGODA *(śmiejąc się)* A to śmiech,

z tem plemieniem ślepem, głuchem!

## POGŁOS

Ja odgłosy leśnych ech puszczałem nad samem uchem tej, co dowodziła długo, że nas teraz niema już!

## ZORA

*(z żalem)* Rozwieszałam blaski zórz, nad obłoków złotą smugą, ale tego nikt z nich nie wie.

## WIATREK

Ja tej starej pod sam nos gnałem świeżuchne podmuchy...





#### PERLIK

A ja uwieszon na drzewie, siałem chłodne krople ros na trawę i na mech suchy; stary przez sen rosę czuł, jak nie porwie się ze strachem!...

#### ZIELINKA

Próbowałam wonnych ziół oczarować ich zapachem...

#### MGIEŁKA

Wartoż dla nich z srebrnej przędzy opalową snować nić i mgieł wiotkich tkać zasłonę?

#### JAGODA

Przyszli gadać, jeść i pić i uciekli stąd czemprędzej!

#### ZORA

Takie stworzenia spaczone, toż mi to "wszechtworów król!"

#### BOGINKA

Gdy go żywy świat otoczy: kwietna łąka, szumny las,





błękit wód, zapachy pól – to wytrzeszcza tępe oczy, lecz nie zdolen ujrzeć nas.

POGŁOS *(nadstuchając)* Cyt! Ktoś idzie. —

WSZYSCY (jedni przez drugich, patrząc za scenę) Zakochany..!

tych tu bywa na tuziny!... ...patrzcie, patrzcie: włos rozwiany, sam ze sobą wciąż coś gada... ...twarzą stroi dziwne miny... idzie! (Znikają w gąszczach i za konarami drzew).

#### SCENA III.

(Wchodzi Aktor uczący się roli). WSZYSCY (z ukrycia) ...Przejdzie... Nie! Nie... siada!... AKTOR

Tyle godzin się mozolę, wszystko na nic. O rozpaczy!





ja muszę wniknać w tę rolę. (Czyta pod nosem). Nie – tak źle... Trzeba inaczej. (Czyta i giestykuluje). To jakoś wygląda blado ----(deklamuje) "Świat mnie przed tobą spotwarzy, a tyś uwierzyć gotowa" ... Nie! ja to mówię z przesadą, tu uśmiech musi być w twarzy --wszak w tem ironia się chowa? spróbujmy może z ta zmiana: "Świat mnie przed toba spotwarzy"... Źle! – lepiej włożyć w te słowa smutek i ufność zachwiana: "A tyś uwierzyć gotowa"... Nie — jakoś mi się nie darzy, czort siedzi jakiś w tej scenie!

(czyta pod nosem, zastanawiając się). "świat mnie przed tobą spotwarzy, a tyś uwierzyć gotowa"...

(zamyśla się – po chwili) Zmęczony jestem szalenie... (Siedzące ponad głową jego na gałęziach biesy leśne potrząsają nad nim pękami maków i sennego ziela. Aktor zasypia... Zciemnia się coraz bardziej.)





#### WIATREK

(zaglądając z drzewa na śpiącego aktora) Śpi już?

### JAGODA

zasnął?

TĘCZKA jakby głaz.

PERLIK Jakieżby mu spłatać figle!

ZIELINKA

Niechaj weźmie każde z nas po kolczastej głogów igle, i nuż kłuć go w ręce, w twarz...

JAGODA Myśl godna rozpustnych dzieci.

ZIELINKA (z przekąsem) O, ty pewnie lepszą masz!

PERLIK To, czy owo, byle żart!

ZORA Spieszmy się, bo noc uleci.





BOGINKA Teatr mu pokażmy nasz.

INNI (jedni przez drugich) Po co? Na co? Czy on wart?!

POGŁOS Cicho, cicho, bo się zbudzi.

BOGINKA (*przekrzykując wrzawę*) Aktor, pozna z kilku scen...

INNI

*(przerywając)* Zgoda. — Nie chcę! — Rzecz skończona!...

PERLIK

A wstyd! Kłótnia, jak u ludzi!

BOGINKA

Niechajże się chociaż ten z żalem i wstydem przekona, o ile nasz leśny świat wyżej od ich świata stoi.

ZORA

Przednia myśl.





POGŁOS Bez długich rad! koników polnych kapelę wołać, niechaj skrzypce stroi.

ZORA Szybko, bo czasu niewiele! (chce wybiedz).

BOGINKA

Stój! ułóżmy podział ról: jaskier będzie grał kochanka,

TĘCZKA

jasnowłosy, cały w złocie.

BOGINKA

dziewanna, królewna pól — kochankę.

WIATREK

a macierzanka, tragiczną matkę.

JAGODA

Stokrocie

są na naiwne dziewczęta...

PERLIK a rolę starej bajczarki, niech gra purchawka wyschnięta,





co wszystko dokoła plami; łopuchy z grubymi karki mogą zostać filistrami: wszak łopuchów dość jest wszędzie.

TĘCZKA Jeden z pustaków motyli lekkim amantem niech będzie.

ZORA

Wystarczy personal tyli! elektryczne oświetlenie...?

WIATREK

tem się zajmie księżyc łysy,

ZIELINKA

z mchu kobierce są na scenie,

BOGINKA

z kolumnady drzew — kulisy;

MGIEŁKA

z mgieł bladych będzie kurtyna, rozpięta na łuku tęczy,

#### JAGODA

a na znak, że się zaczyna, błękitny dzwonek zadźwięczy.





BOGINKA (do śpiącego Aktora, pochylając się nad nim) Zgłupiejesz, widząc te cuda!

PERLIK byle nie otworzył powiek. (Za sceną słychać głos Poety). WSZYSCY (uciekając) Człowiek idzie! Człowiek! Człowiek! Przepadło! Nic sie nie uda!

#### SCENA IV.

(Wchodzi Poeta, podśpiewując sobie wesoło).

#### POETA (śpiewa)

Szumią sobie dęby stare przy drodze, kędy nocą do dziewczyny mej chodzę; świecą gwiazdy, świecą złote nademną, kiedy pukam w jej okienko w noc ciemną; huczą wichry i zawodzą na dworze, a my leżym, pierś przy piersi w komorze... *(urywa i mówi)* 

Ten skok się udał, lepiej być nie może; fiakier w pędzie – łatwo było nogę





zwichnąć! Przysięgnę, że się obrazili; pal ich sześć!... Chciała folgę dać po drodze swej erudycyi — *in anima vili*. Hola waćpanno!

(Zapala papierosa).

Że też ja nie mogę odetchnąć wolniej ani jednej chwili! Tam – w gazeciarskim kręcę się kieracie, tutaj się człowiek wyrwał za rogatki, chcesz być sam? Gdzie tam! Wpadają na cię z krzaków i gwałtem ciągną do herbatki; pragniesz posłuchać, jak las huczny gwarzy, a tu ci wsadzą na kark pannę Jadzię, co ci androny swoje w uszy kładzie... (Potyka się na śpiącym Aktorze).

A to kto?

AKTOR *(budząc się)* "Świat mnie przed tobą spotwarzy…"

POETA

Kto tu?

AKTOR

Ja jestem.

POETA

Co za ja?





AKTOR (zrywa się oburzony) Mój panie!

POETA

(poznaje go i ściska za rękę)

To ty!

AKTOR

Jak się masz!

POETA

A, co za spotkanie!

Co ty tu robisz?

AKTOR

Uczyłem się roli i sen mnie jakoś zmorzył niespodzianie. W domu pracować trudno, bo o ścianę jegomość jakiś cały dzień rzępoli, podemną znowu ktoś na fortepianie tłucze... Niestety!

POETA (przypatrując mu się) Chłopczysko kochane! taki, jak wtedy, kiedy się do szkoły chodziło.

AKTOR Prawda! taki sam, jak wtedy: i zapalony do sceny — i goły.





POETA Co?! Śmiej się z tego. AKTOR Łatwo śmiać się z biedy, kto jej nie ugryzł. POETA Ja? żyć nie mam za co! rymami sobie w piecu palę w zimie. AKTOR Drukujesz dużo... POETA ale mało płacą.

AKTOR (po chwili) Przynajmniej sobie wyrobiłeś imię.

POETA

Prawda: "nasz młody, utalentowany..." ale o tobie także recenzenci piszą to samo. – Pewno całe ściany masz zawieszone wieńcami.

AKTOR

Potrosze; lecz bierz je kaduk! Niech się sztuka swięci, choćby bez wieńców i choćby bez sławy!





Mieć dobrą rolę, co to za rozkosze ty nie wiesz; to mi okrasza mój krwawy kawałek chleba; bo wtedy nie jestem sam sobą. Dniami całemi tak chodzę po świecie, jakby po ogromnej scenie: twarzą i głosem i chodem i giestem gram rolę moją.

#### POETA

"Wena", czy "natchnienie", jak się tam zowie… Wiem i ja coś o tem: ni ztąd, ni zowąd mózg się czemś zapłodni, fantazya bryzga tęczami i złotem; biega się wtedy przez parę tygodni, jak pijanica lub jak opętaniec, a zewsząd jakieś tłoczą się postacie pióro do ręki lgnie i po papierze samo się puszcza w rozszalały taniec.

#### AKTOR

Na nowej scenie może w twym dramacie jakim grać będę.

#### POETA

Pokusa mnie bierze, by coś na deski dać.





#### AKTOR

Sztuka niegrana

jest jak ubranie, nim się je przymierzy: sam krawiec nie wie, co warte. Z waćpana tchórz, widzę.

#### POETA

Gdzie tam! Choćby sztuka padła, cóż z tego? Padnie, to niech sobie leży.

#### AKTOR

Krytyka na to jest, żeby nam sadła zalać za skórę. Niechaj prawdę powie, to nic! Bo plaster taki, chociaż piecze, lecz talentowi wychodzi na zdrowie – Na własnej skórze...

#### POETA

(przerywając)

Słuchajże człowiecze:

ja się teatru i aktorów boję!

#### AKTOR

Od czegóż próby?

POETA

Mam rzucić na deski to, com sam stworzył? całe światy moje? Jam w mej fantazyi firmament niebieski,





łąki pachnące i zielone gaje, ub mieszkań ludzkich rodzinne podwoje miał tłem, dla żywych, czujących postaci a teatr... klatkę płócienną mi daje: w niej wszystko więdnie, blask i zapach traci. A gra! gdy ludzi, żywych ludzi tworzę, to mam przed sobą ich ruchy, ich twarze, słyszę w ich głosie każdą zmianę tonu, czuję ich oddech. — Cóż z tego zostanie? W grze — to się wszystko zatrze i zamaże, wszystko się jakoś nagnie do szablonu, wszystko...

#### AKTOR

(przerywając, chwyta go za rękę)

Przeciwnie, — cień, mara, widziadło, na scenie w kształt się, w krew i kości wcieli.

#### POETA

Dla innych-pewnie! Lecz dla twórcy dzieła to, w czem tkwił urok prawdy-to przepadło!

#### AKTOR

Ale kto tworzy, niech z wszystkimi dzieli twory swej duszy. Panowie poeci wam pisać tylko dla siebie — nie wolno! słońce poezyi niech dla wszystkich świeci.





Chcesz macierzanką być — lub różą polną, co sama sobie w ustroniu zakwita i pachnie?

POETA (zamyślony) Prawda! (po chwili) Przyznasz mi nawzajem, że własna wasza dusza, choć ukryta, wyziera ciągle z tego, co my dajem i że twarz wasza, wasz głos, wasze ruchy w banalność typu... AKTOR Zgoda! lecz gdy wiecie, że ten świat z płótna i z tektury kruchej

od prawdziwego taki jest odmienny, czemuż tak często, w tym kinkietów świecie, zapominacie o tem, że blask dzienny, blask nagiej prawdy — rozprasza złudzenie? Inne są życia, inne sztuki prawa i prawda nieraz fałszem jest na scenie a fałsz...

#### POETA

Fantazya stukształtna, jaskrawa niech bryłę życia nagą i surową stopi, przekuje...





#### AKTOR (*kończąc*) I wskrzesi na nowo.

(Z głębi sceny wchodzi Kraków z siwą po pas brodą, koroną z murów na głowie, z herbem miasta wyszytym na pigrsiach – ubrany w długą opończę i podarty płaszcz królewski. Skórzana sakwa przez ramię. Staje na tle widoku Miasta, oświeconego już teraz księżycem).

> POETA (nie widząc go)

Droga do sztuki...

AKTOR (spostrzega Kraków) A to kto u dyaska?! (Kraków zbliża się zwolna)

#### SCENA V.

POETA, AKTOR, KRAKÓW. KRAKÓW Bóg z wami – zacni panowie! POETA (przypatrując mu się)

Witamy.

AKTOR Nos, brwi, broda, pyszna maska!





#### KRAKÓW

Czyli mnie ucho nie myli: "droga do sztuki"... a kędyż ta sztuka? Waszmościowie o niej mówili przed chwilą—*tandem* skwapliwie przychodzę i zapytanie wam czynię: zali na dobrej k'temu jestem drodze, bym tę odnalazł boginię?

#### POETA

Z kimże mam zaszczyt?

#### KRAKÓW

Mnie, mnie nie poznali! jam Kraków, królewski Kraków – ten, ku któremu zbliska i z oddali drżą serca wszystkich Polaków! Nad głową moją, nad tą głową białą stuleci przeszedł dziesiątek – z dawnych splendorów nic mi nie ostało, okrom pamiątek i purpurowych strzępów na łachmanie – Hej czas! gdzieś z Wisłą czas płynie: ja, który Królom dawałem mieszkanie ich grobom stróżuję ninie.

Ongi bywało, gdy na wjazd królowi we wszystkie dzwony zabrzęknę,





świat się od pereł ćmił, a złotych głowi: piękne bo było to – piękne!
Długoby o tem gadać majestacie dziś po nim jeno mam tyle,
iż zmaz nie noszę na żebraczej szacie, ani pod sromem się chylę...
Cóżto rzec miałem... a! do rzeczy wrócę: otóż, acz dziura w kalecie,
gmach sfundowałem Narodowej Sztuce, a teraz szukam jej w świecie.
Języka dostać od Waszmościów tuszę, ile żem słyszał....

#### POETA

Kto szuka

sztuki, niech patrzy poprzez własną duszę, na świat szeroki...

#### AKTOR

Tego, czem jest sztuka,

nie wiem, lecz wierzę, że sztuka jest wszędzie, a na serdeczne zaklęcie sama się zjawi, z pod ziemi dobędzie.

#### POETA

Na każdym drogi zakręcie, w domu i w polu, na ulicach miasta, czy w samotności, czy w tłumie —





wszędzie tam sztuki rajski kwiat wyrasta, gdzie dusza, która czuć umie, wszędzie, gdziekolwiek... KRAKÓW (zdumiony niedowierzająco) Tandem tutaj – w lesie...? tam pod Maryackim kościołem? W polach i gajach?-Bo to jakoś mnie się nie widzi. – Chyba pospołem, Wasze się na mnie zmówili!? Wstyd! - a gdzież respekt?! (chce odejść). POETA Ależ... AKTOR Jako żywo...! KRAKÓW Już dość mi tej krotofili! Wszędy? – tu może? (Pokazuje palcem na ziemię pod nogami). POETA i AKTOR

I tu!

KRAKÓW

(obruszony)

Głowę siwą

na śmiech podają? (odchodzi gniewny).





POETA Cośmy zawinili?

#### SCENA VI.

(W miejscu, gdzie stał Kraków, ukazuje się Sztuka w białej fałdzistej szacie, z gwiazdą i wieńcem cyprysowym na czole).

#### **SZTUKA**

Jestem wszędzie, gdzie dusza, która czuć umie: w potoków szumie, co bija o skał krawędzie, na firmamentu tle, w łunie wieczornych zórz, w poranka srebrnej mgle, w zapachu polnych róż, w błyskawic krwawym pędzie, i w drgnieniach ludzkich dusz ---jestem wszędzie! Tym, którzy zdolni czuć czar woni, dźwięków, barw, z natchnionej myśli snuć struny zakletych arf, i nosić w głębi dusz fantazyi cały świat, ---





tym daję moją moc, tym wołam: "Wstań a twórz!"

#### POETA

Tyś Sztuka!

AKTOR

Biały rąbek twoich szat rozjaśnia oczom naszym czarną noc, o mów—rozjaśnij nam fantazyi cały świat!

#### POETA

O mów, czem jesteś ty i czem jest twoja moc?

#### SZTUKA

Jam tylko ust ludzkich tchnieniem, dźwiękiem, zjawieniem tęczowem, jam tylko pojęciem — imieniem, jam lotnem słowem!

#### POETA

Lecz myśmy to święte słowo, słowo "Sztuka" — ukochali, i jak za gwiazdą różową, co nam świta gdzieś w oddali, idziem blaskiem jej promieni — jak średniowieczni gwiazdarze opętani i olśnieni.





#### SZTUKA

Za to dziś wam drogę wskażę to co jest moją istotą w dziełach moich zobaczycie; patrzcie oto!

AKTOR

Podniosła ramię do góry, krąg miesięczny na błękicie zakryły zielone chmury...

#### POETA

wyjrzał znów i mroki giną.

#### SZTUKA

Patrzcie tam, w tę głębię siną!

(W głębi, gdzie widać było perspektywę Krakowa w oświetleniu księżycowem, ukazuje się Prometeusz przykuty do skał – nad nim w kłębach chmur błyskawice. Sęp wyżera mu wnętrzności).

#### SZTUKA

Szorstkie, nagie, czarne skały, a na granitowej ścianie ludzki kształt, jak marmur — biały; tam, pod nim urwisk otchłanie, ponad nim głuche błękity; tak leży w straszliwej męce





twardem żelestwem przybity do skał za nogi, za ręce – lecz z ust nie wyjdzie mu skarga! – A sęp łysy rwie mu trzewie, krzywy dziób w krwi jego szarga: on w męczeństwa dumnym gniewie milczy i w niebios okręgi wbił szyderstw pełne źrenice, gdzie elektrycznemi wstęgi drgaja Zeusa błyskawice...

#### POETA

Z nim cała ludzkość — harde syny ziemi leżym na twardej skale Przeznaczenia, Rzeczywistości kleszczami zimnemi skuci.

#### AKTOR

J.

Z pokoleń jednak w pokolenia idą tytana porywy olbrzymie, bo jego ducha my się nie zaparli: w niebo się będziem wciąż po ogień darli – ogień, któremu Prawda jest na imię!

#### SZTUKA

To pierwsze — wielkie Sztuki zagadnienie.

#### POETA

Znów mleczną lampę miesiąca zgasiły chmur czarnych cienie





#### AKTOR

#### i widzenie się zamąca.

(Prometeusz znika zaćmiony cieniami chmur, które przepływają przez księżyc. Chmury odsłaniają się, w głębi widać puste wydmy piaszczyte, a wśród nich Faust i Mefisto).

#### SZTUKA

Niebiosa całe z ołowiu, w chmurach słońce z twarzą błędną, na suchych wydmach w pustkowiu rude trawy schną i więdną; wiatr kłęby kurzawy goni — A tam, patrzcie — dwie postacie: poznajecie wy, kto oni? — Wy ich znacie — wy ich znacie!

#### POETA

Faust...

#### SZTUKA

W ślepym bólu się miota i godzinę tę przeklina, gdy wyszedł z matki żywota, a przy nim twarz drwiąca, sina, w której oczach — żary piekła. Szczęście! ku tej złudnej marze pierś jego tęsknotą spiekła





drgała w swych pragnień nadmiarze: lecz cień wciąż chwytał w objęcia, bo nad ksiag spłowiała karta, na białem łonie dziewczecia. wszędzie gorycz niezatartą, wszędzie znalazł jad zwątpienia, i przesytów ckliwe męty... AKTOR Szczęście! ta mara całe pokolenia wiodła i wiedzie w łez i krwi odmety! POETA Wszyscy cierpiący, wszyscy pokonani, ci, których dola reką swą macoszą na dno zepchnęła czarej nędz otchłani, dziś uznojone czoła swe podnosza: i oni – zanim Śmierć ich zimna zmiecie, ze Szczęściem poznać chcą się i Rozkoszą, oni, co żyją w podsłonecznym świecie na to, by czół swych potem zraszać niwy, albo, od dziecka przy maszyn łomocie mdlejące mięśnie prężyć, jak cięciwy. lecz przy ich boku, jak przy Fausta boku, stoi kusiciel. Ksiaże Nienawiści. z błyskawicami piekielnemi w oku i mara szczęścia, którego nie ziści --budzi w ich sercach żądz i klatw pomruki.





#### SZTUKA

To dzisiaj Życia treścią jest i Sztuki! (Podnosi ramię do góry, obłoki zaciemniają niebo, Faust i Mefistofeles znikają. – Po chwili rozjaśnia się, w głębi widać Hamleta z czaszką w ręku).

#### AKTOR

Hamlet! w zgorzkniałej, zapadniętej twarzy wahań i zwątpień wyryte stygmaty i wzrok, co ducha gorączką się żarzy...

#### POETA

bo razem z kirem tej żałobnej szaty padło na jego bezsilne ramiona Herkulesowe ołowiane brzemię, gdy mara ojca własną krwią zbroczona, z czeluści czyśca wyszła doń na ziemię. O biedny, biedny, komu brakło siły, by splugawiony ojców tron oczyścić, komu się wielkie czyny tylko śniły, ale nie stało ducha, by je ziścić!

#### SZTUKA

Wam, wielkich ojców synowie, żadneż się widmo nie zjawia? widmo w koronie na głowie, ofiara zdrad i bezprawia? Głos żaden smutny a święty





na was nie woła z pod ziemi, narodu krwią przesiąkniętej? Czyż nad głowami waszemi nie wisi straszne pytanie: być albo nie być? — Milczycie? Milczcie! Niech odpowie na nie —

wasze życie!

(Poeta i Aktor stoją w milczeniu: Poeta zakrytą ma twarz rękoma, Aktor oczy w ziemię wbite — Sztuka podnosi ramię, chwila ciemności; Hamlet rozpływa się we mgle, poprzez którą przeziera sylweta Miasta, oświetlona blaskiem księżyca. Sztuka znika).

#### SCENA VII.

#### POETA, AKTOR.

#### AKTOR

Zniknęła gdzieś...

POETA

rozwiała się jak sen.

AKTOR

i mnie to wszystko, jakby snem się zdaje.

#### POETA

a mnie mozajką fantastycznych scen, nad którą moja myśl w zadumie staje. —





#### AKTOR

Dla Sztuki tylko zawszem pragnął żyć, lecz teraz wiem, że Sztukę z Życiem splata nierozerwana nigdy niczem nić.

#### POETA

Dla Sztuki żyć, to znaczy żyć dla świata!

#### AKTOR

to z rajskich kwiatów zbierać krople ros, dla ludzkich dusz, co w ziemskiej schną posuszy; to znaczy mieć anielskiej surmy głos, którego nawet gromów ryk nie zgłuszy!

(Długa pauza. – Świta).

#### POETA

Za garby wzgórz miesięczny zaszedł krąg, przez drzewa, tam na wschodzie brzask się bieli, opary ranne z mokrych wstają łąk —

#### AKTOR

i słońce wnet swym złotym grotem strzeli do chmur i krwią je purpurową zbroczy, i śpiącej ziemi w senne zajrzy oczy.

(W głębi widać perspektywę Miasta w oświetleniu wschodzącego słońca: mury, dachy, kopuły i wieże płoną coraz jaśniej różanym blaskiem).

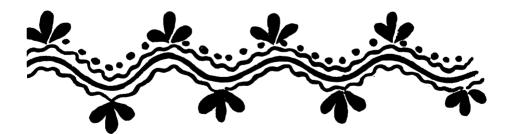


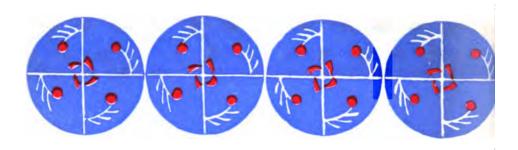


POETA Już wschód! I słońce wybłyska z za zrębów chmury ognistej topnieje gdzieś mgła opalowa i falą świeżych tchnień rozgania ją ranny prąd wiatru... AKTOR Już wschód! Nad murami Krakowa promienny wstaje dzień

otwarcia nowego teatru...

Kraków 1893.





Epilog.

.

9

.

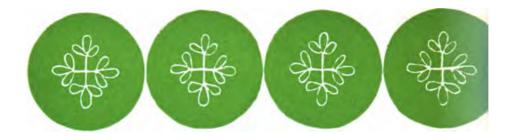
•

.

•

## EPILOG







# EPILOG

UROCZYSTEGO PRZEDSTAWIENIA W TEATRZE KRAKOWSKIM W DNIU 27 CZERWCA 1898 ROKU NA CZEŚĆ

## ADAMA MICKIEWICZA.

· · • ١ · · · . . 

Z podniesieniem kurtyny widac na pierwszym planie wielką ścianę z ciosowych głazów, która wypełnia cały otwór sceny — górą poważny architektoniczny fryz niżej, po bokach dwa duże bronzowe wieńce. Kamienny łuk, bogato rzeźbiony w laurowe liście zatacza się od dołu półkołem, na którego szczycie marmurowy medalion Mickiewicza z maski pośmiertnej według Perault'a. Wewnątrz łuku wgłębia się scena i przedstawia kryptę Mickiewiczowską na Wawelu. Na środku sarkofag wysunięty ku widzowi — w głębi podziemia schody prowadzące do katedry, nad schodami w sklepieniu krypty drzwi otwarte. Widać przez nie częściowo gotyckie stropy i arkady kościoła, skąd pada przyćmione światło dzienne, zresztą pół-mrok zalega podziemie.

Na przodzie sceny, w głowach sarkofagu siedzi na kamiennym stopniu ANIOŁ GROBU w długiej białej szacie z ogromnemi białemi skrzydłami. Przy nim na posadzce pali się grecka lampa. W głębi, po za sarkofagiem, na tle tylnej ściany i schodów, kilkanaście osób wszelkiego stanu i wieku: mężczyźni w surdutach, kapotach i sukmanach, parę kobiet w ubraniu miejskim i wiejskim z okolic Krakowa, dwie Ślązaczki, uczniowie gimnazyalni w mundurkach — dzieci. Przy sarkofagu





kościęlny świątnik w granatowej sutannie z pelerynką — trzymający grubą woskową świecę i pęk kluczy. Stojąc lub klęcząc, wszyscy patrzą w skupieniu na sarkofag, na którym leżą wiązki świeżych kwiatów i duży wieniec złoty. Dwie wychodzące panie mijają się na schodach z nowoprzybywającymi.

Z katedry dolatują stłumione dźwięki organów, które milkną niebawem. Od czasu do czasu przerywają milczenie półgłośne szepty. Mówiący nachylają się ku sobie, ale nie odwracają prawie oczu od sarkofagu.





# NAUCZYCIEL

(do gimnazyalistów i Ślązaczek, które widocznie z nim przyszły)

Ten pogrzeb!... Wiecie!? – Głów płynąca rzeka... nad nią ta trumna... kwiaty i modlitwy i łzy i cisza...

(urywa wzruszony)

JEGOMOŚĆ (w surducie) (do starego Litwina, który przysłuchiwał się słowom Nauczyciela)

Pan pewnie z daleka?

STARY LITWIN (*śpiewnym akcentem*)

Jakoż nie zblizka...

JEGOMOŚĆ Pan dobrodziej z Litwy?

STARY LITWIN

Z Wilna zjechałem.





JEGOMOŚC Jakież tam nowiny?

STARY LITWIN

Ta złe...

JEGOMOŚĆ Cóż słychać?

> STARY LITWIN Płacz... u Ostrej Bramy!

JEGOMOŚĆ

Wiecznie to samo!

STARY LITWIN Boże-ż mój jedyny, sto lat przetrwawszy – ta jeszcze przetrwamy – JEGOMOŚĆ Mógłby się od was uczyć naród cały. NAUCZYCIEL (przysuwając się) My się na Śląsku bronim – jak Litwiny! JEGOMOŚĆ

To pan ze Śląska?

NAUCZYCIEL Nauczyciel z Biały! (Świątnik dzwoni kluczami – wszyscy wychodzą).





ANIOŁ GROBU (powstaje – roztacza pióra i lampę stawia na sarkofagu). Bronzową płytą zamknęli grób, gdzie leżą popioły Pieśniarza, katedra głuche łoskoty stóp echami w sklepieniach powtarza,

odchodzą już...

I katedralnych bram spiżowe podwoje z hukiem sie zawarły, lecz ja na straży trwam, śmiertelnych prochów nieśmiertelny stróż ---i w ciszę grobu zasłuchany stoję... W jasny krag się rozpostarły białe skrzydła moje nad Mistrzem serc i Wodzem dusz, co włada żywymi - umarły! Wstąpiłem niegdyś w szlachecki dwór, pod wiejską strzechę niską i roztoczyłem anielskich piór opiekę nad kołyską. Płomienny powiew nadgwiezdnych sfer w dziecięcia duszę tchnąłem i krag uwity z tęczowych skier zajaśniał Mu nad czołem.





I odtąd za Nim stąpałem w ślad, stróż myśli — niewidomy; wiodłem Go w natchnień cudowny świat przez ból i mrok i gromy.

W celi więziennej i na obcej ziemi jam Tobie ciągle – Wygnańcze, Pielgrzymie szeptał najsłodsze Twej Ojczyzny imię i wiecznie-m latał skrzydłami cichemi na święta Litwe, w rodzinne Twe strony, by do pieśni Twej natchnionej gdzieś z litewskich puszcz i borów znosić szumy, szepty, tony... i z nad fali kłosów złotej, z nad łak, stawów i ugorów, na piór moich śnieżnym puchu, jam ptaszęce niósł szczebioty i gwar żabich rozhoworów. I rozbrzmiała w Twoim duchu z woni, dźwięków i kolorów, pieśń miłości i tesknoty...

A kościom Twoim w tułaczej mogile spoczynek dałem, cień skrzydeł anielskich, i tu Cię strzegę w podziemiach Wawelskich, aż kiedyś wieko trumny Twej odchylę.





#### (po chwili)

Na obczyźnie skonałeś, samotnym tułaczem, wróciłeś w tłumie ludu na kwiatach wieziony — Tryumfator — milczeniem witany i płaczem — Zwycięzca — bez oręża... Mocarz — bez korony! Gdy Cię na sen ostatni kładli między Króle, biły Ci wszystkie serca, grzmiały wszystkie dzwony, a jam leciał nad Tobą w Twej słonecznej chwale... I odtąd Twe popioły jako matka tulę i niegasnaca lampe na Twym grobie pale!...

Płyta bronzowa nad wejściem uchyla się — po schodach zstępuje DUSZA NARODU, postać niewieścia przyodziana w powłóczyste, białe szaty. Zarzucona na głowę czarna zasłona zacienia jej oczy i czoło, spływa z ramion w szerokich fałdach i ciągnie się za nią po stopniach. W ręku jej dopala się gasnący kaganiec. Schodząc powoli, ogląda się poza siebie w górę i mówi ku mrocznemu wnętrzu kościoła.

# DUSZA NARODU

Nie!... nie chcę patrzeć na te sarkofagi, na te kamienne królewskie postacie, pełne spokojnej i cichej powagi... Z jakążbym twarzą — w tej żałobnej szacie mogła w oblicze spojrzeć tych mocarzy? i co im powiem, gdy przed nimi stanę? Im dawna wielkość we śnie wciąż się marzy,





wciąż berło dzierżą... z marmuru kowane... Z marmuru tylko..! Niech śpią, niech spią twardo! krzykiem boleści ja ich nie obudzę oniby może spojrzeli z pogardą w łez pełne oczy — mnie, niewolnej słudze, a potem... potem — gdybym wszystko rzekła, drgnęłyby zgrozą kamienne ich twarze i łza-by krwawa z oczu im pociekła... Nie! niech śpią twardo — pogodni mocarze! (schodząc do sarkofagu)

Z duszą do dna rozdartą, w żałobnem okryciu do Niego idę, Jemu się poskarzę, urodzony w niewoli, okuty w powiciu,

On pił już w mojej piołunowej czarze.

Ani Go we śnie jękiem nie przerażę, ani się przed Nim wstydem nie zrumienię— On wie, co zwyciężonych ból i poniżenie i wie, jak prochom ciążą wygnańcze cmentarze.

ANIOŁ GROBU

Nie budź Go skargą! Cierpiał o ciebie tak wiele, tobie żył, tobie śpiewał, o Duszo Narodu! i miłość twą położył przed wszystkiem na czele, przez nią ziemskiej miłości wyrzekł się za młodu, a na starość ze łzami jadł swój chleb w popiele; niech Go żal twój nie budzi sierocy.





DUSZA NARODU A wiesz ty — Grobowy Aniele, w jak czarnej ja błąkam się nocy?! W mem reku światło mdleje i drży i dogorywa i gaśnie. Naród mój traci nadzieję, miota się w mrokach i zrywa i nie wie gdzie droga prawdziwa, czemże mu noc rozjaśnię? ANIOŁ GROBU Ufajcie! — Wstanie zorza! DUSZA NARODU Nim nowy błysk rozdnieje, zbłądzimy na bezdroża. Choć łez moich, krwi mojej do lampy doleję, nie ocknie się płomię gasnące... gdy zgaśnie — kaganiec mój strace i w proch się o głazy rozbryźnie. --ANIOŁ GROBU (z groźnie wyciągniętą ręką) Przeklęty, kto wątpiąc przyszłości swej kłamie, przeklęty, kto ręce w rozpaczy załamie, przeklety, kto cofnie od służby swe ramie

Ojczyźnie!





DUSZA NARODU (strwożona, obejmując ramionami sarkofag) Błogosławiony, kto w ciemnościach wierzy, błogosławiony, kto rozpacz uśmierzy, błogosławiony, kto służy najszczerzej

Ojczyźnie!

ANIOŁ GROBU (biorąc lampę z sarkofagu) Duch Jego jasny w tej lampie goreje i wiecznym blaskiem świeci, weź ją — i w sercach rozpalaj nadzieję i lud swój wiodąc przez twarde koleje, rozpraszaj mrok stuleci!

(DUSZA NARODU odebrawszy lampę z rąk ANIOŁA, zrywa z siebie żałobną zasłonę, szerokim ruchem odrzuca ją na zrąb grobowca i występuje na przód sceny — lampę dzierżąc wysoko ponad głową. — Cała scena rozjaśnia się nagle. Krypta przysłania się białemi liliami, na tle ich łodyg zielonych staje olbrzymia, złota lira, która wynikła z pod ziemi, w miejscu, gdzie stał sarkofag).

DUSZA NARODU

(kładąc rękę na strunach, a w drugiej trzymając wysoko lampę).

Światło! światło z grobu niosę mojemu ludowi —

z ócz niech otrze słoną rosę,





w sercach niechaj się odnowi i wytęży ducha moce... światło! światło niosę!

Wszystkim świeci to zarzewie: kto w zwątpieniu się szamoce, kto dróg w jasną przyszłość nie wie, kto zabłąkał się w pomroce, za mną! — oto światło niosę!

Polskę — w cztery świata strony tem światłem ozłocę i powiodę na zagony, na szumiące, złotokłose żeńców mych gromady; w znoju będziem zbierać plony, by napełnić puste gumno...

I pójdziemy w ciche sady
z drzew rodzajnych rwać owoce...
— Przyjdzie czas, gdy głowę dumną
wzniesie plemię to sieroce
i zasiędzie do biesiady:
włodarze i żeńce bose,
wszyscy razem rzeszą tłumną —
Światło! Światło niose!



Epilog.

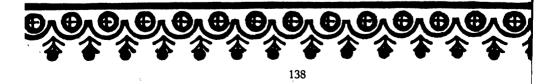


Z lampą wysoko w ręku podniesioną, zwraca się na lewo i zwolna postępuje wzdłuż proscenium. Równocześnie z prawej strony ukazują się gałęzie olbrzymich purpurowych róż, siegające przez całą wysokość sceny, aż ponad górny fryz i suną się – po kamiennej ścianie – ku środkowi, jakby szły w ślad za postacią DUSZY NARODU. W chwili, gdy odejść ma na lewo, występują naprzeciw niej ogromne krzewy róż białych i bladożółtych. Z góry spadają ogniste kwiaty nasturcyi – z pod ziemi podnoszą się pędy liliowych i białawych irysów. Cała scena od góry do dołu wypełnia się kwiatami, w pośrodku widnieje tylko wielki medalion Mickiewicza. Po za siecią powikłanych gałęzi i liści, – gdzie w tle przeziera szara ściana ciosowa – poczynają z góry padać bławatki i sypią się coraz gęściej. Gdy opadł deszcz bławatków, znikneta równocześnie ściana i medalion, a natomiast w głębi, po za plątaniną gałęzi i kwiatów, widać seledynowy błekit nieba, usiany srebrnemi gwiazdami.

Złocista lutnia, która dotąd stała na przodzie sceny, wydaje z siebie dźwięk i wnosi się w górę, coraz wyżej i wyżej, a struny jej rozbrzmiewają coraz głośniej. Stanęła na tle gwiaździstego nieba wśród kwiatów tam, gdzie była głowa Mickiewicza i w tej chwili melodya liry potężnieje, wiąże się w akordy harfowe, które podejmuje pełna orkiestra w kilku tryumfalnych taktach...

#### KURTYNA.

Kraków, 22 czerwca 1898.



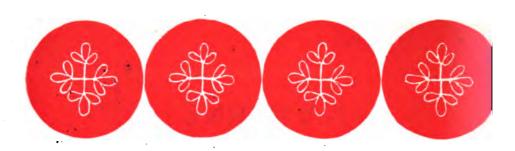
• • . · · .

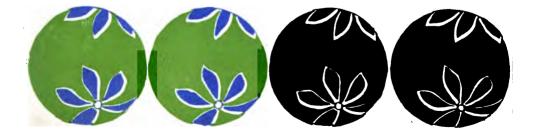
• 

# NA MARNE



.





# NAMARNE

•

•





**OSOBY:** 

MAJOR b. wojsk polskich. ADAM, jego wnuk. MATKA Adama, córka majora. JANIA, kuzynka Adama. PANNA ROZALIA, rezydentka. JAN, służący.

Rzecz dzieje się w naszych czasach, na wsi we dworze u Matki Adama.





# SCENA I.

# MAJOR. PANNA ROZALIA.

(Major w płaszczu z drogi — staje w drzwiach ogrodowych. Panna Rozalia, spostrzegiszy go, kłania się trochę niespokojna).

MAJOR.

Gdzie moja córka?

#### PANNA ROZALIA.

pod wiązem w altanie

z paniczem.

(chce się wysunąć).

MAJOR *(chwyta ją za ramię, ostro)*. Stój — mów mi zaraz, co się tutaj działo? mów mi waćpanna...

> PANNA ROZALIA (bardzo zakłopotana). Może pannę Janię

poprosić?





# MAJOR.

Zostań! Ja chcę prawdę całą znać, nim tam pójdę. Pytam się waćpanny, co się tu działo?

# PANNA ROZALIA.

O panie majorze,

sądny dzień...

# MAJOR.

Słuchaj, czy ciężko jest ranny?

PANNA ROZALIA.

ciężko.

# MAJOR.

# a teraz..?

#### PANNA ROZALIA.

Miłosierdzie Boże nad nami: lepiej mu jest...

> MAJOR (odetchnąwszy).

Bogu dzięki!

PANNA ROZALIA. i Matce Boskiej... ja do Niej nowennę odprawiam.





1

# MAJOR.

PANNA ROZALIA.

Doktor pozwolił

# MAJOR.

A jakże, tak – w chodzie

tacza się?

#### PANNA ROZALIA.

Wodzić trzeba go pod ręce, z łóżka do okna dowlec się nie może; ja się potroszę koło niego kręcę, to wiem: krok zrobi, już powietrze łapie ustami.

# MAJOR

(zgnębiony).

Tak to?!

PANNA ROZALIA.

Tak, panie majorze!

a do ogrodu nieść go na kanapie muszą na słońce

> MAJOR (Po chwili, wzburzony).

I z tego przedemną sekret robili. Do kroćset! To przecie





moja krew! Taić... taić! Nadaremno: to na językach biega już po świecie, ja wiem od obcych...

PANNA ROZALIA.

Z racyi o zdrowie i wiek podeszły miało się w sekrecie trzymać przed panem...

#### MAJOR

Niech acanna powie po prostu, żeście głowy potracili.

#### PANNA ROZALIA.

Pani bo była, jakby jej kto młotem dał w ciemię. Była? Jest i do tej chwili, a panna Jania! To dziecko ze złotem, ze złotem sercem. Nie — ja nie zapomnę co się tu działo... do grobowej deski! wszystkie minuty w oczach mam przytomne.

#### MAJOR.

Jakżeż to było?

PANNA ROZALIA.

Ojcze mój Niebieski, jak było? Dzwonią na drugie śniadanie – gdzie Adaś? Strzela do celu od rana, więc pani mówi Janowi: "mój Janie,





idź do ogrodu, proś do stołu pana". Na to panienka: "Ja pójdę" powiada i poszła... Wraca, skrwawione rączęta, krew na sukience, twarz jak papier blada, mówić nie mogła. Nasz strach! Matko święta!... Biegniemy w ogród, przez klomby, przez krzewy! leżał na trawie, na wznak — białe oczy w niebo patrzyły — strzał poszedł w bok lewy... Patrzę, a jemu z warg sinych się toczy krwi cienka nitka...

> MAJOR (siadając, przygnębiony). Biedne, biedne dziecko

# PANNA ROZALIA.

Ano nieszczęście. Niedobrą szedł drogą: wiecznie z tą książką francuską, niemiecką, bo ja wiem — jaką? Oni tam nie mogą pisać w tych książkach samych dobrych rzeczy... A to potrzebne było? w obce kraje ten wyjazd? Jechać, słuchać co tam skrzeczy Francuz czy Niemiec w tej zamorskiej szkole? Nic po tem!

# MAJOR *(ironicznie)*. Tak się waćpannie wydaje.





#### PANNA ROZALIA.

Ha, ja tam nie wiem... Dość, że po powrocie nawet we żniwa nie wyjechał w pole, ślęczał w dzień, w nocy. Czasem znów przy słocie (ot jak mu przyszło) chodzi po szpalerze, myśli a myśli, aż mu się na czole poryły zmarszczki. Żal doprawdy bierze, bo smutny był jak śmierć, odludek czysty! Młody, z nazwiskiem, z majętnego domu a kto mu winien? Mędrki, socyalisty i filozofy! Miał też wierzyć komu jak im!

# MAJOR.

Cóż znowu! To ma być powodem, że się chciał zabić? Nie – tego nie bywa. Jabym rozumiał, że tam w sercu młodem kobieta jaka... miłość nieszczęśliwa... Ale dla książek?!..

#### PANNA ROZALIA.

Może ja się mylę – lecz nie kobieta! – Nie! toć panna Jania zjechała do nas. Myślałam przez chwilę: "Ta cię odmieni!" Gdzietam? Do czytania uciekał przed nią, kłaniał się z daleka, nie spojrzał nawet! Panna jakby kwiatek:





oczy – dwie gwiazdy, twarzyczka – jak z mleka, każdyby dla niej rzucił sto mężatek!

MAJOR.

Ale gdy serce do innej ucieka?!

PANNA ROZALIA.

Ha! Ja tam nie wiem; dość, że na ostatek zrobił tę straszną rzecz... (milczenie).

.

# MAJOR

Prowadź mię waćpanna

do niego...

(zdejmuje płaszcz, który bierze panna Rozalia. – Po namyśle).

Lepiej proś tu córkę moję... U niego nerwy są jak struna szklanna, gdybym tak nagle przyszedł... ja się boję...

PANNA ROZALIA (wskazując do ogrodu). Panie majorze, niosą go. W altanie usnął i niosą śpiącego do łóżka. (zmierza ku drzwiom). Pani tu będzie wnet. Ja idę – panie

majorze, pomódz (wychodzi do ogrodu).





# SCENA II.

MAJOR, zaraz potem JANIA.

(Jania wbiega drzwiami z prawej i biegnie po poduszkę, która leży na fotelu).

#### JANIA

(mówiąc za scenę). Tutaj jest poduszka! (spostrzega Majora).

Dziadunio!

# MAJOR

Janiu! (uściśnienia i pocałunki).

> JANIA. Dziadziu, ja uciekam,

bom tam potrzebna... (bierze poduszkę).

MAJOR.

Idź, moje kochanie.

JANIA (catując go w rękę).

Dziaduniu złoty...

MAJOR. Idź, idź... Ja poczekam

152



JANIA. Zostane przy nim a przyśle tu ciocie. (wychodzi na prawo).

# SCENA III.

MAIOR

(sam, chodzi po scenie podrażniony). Biedne kobiety! A, nie miał sumienia, na matkę względu nie miał. W krwawem błocie cześć szlacheckiego zaszargał imienia: jakby sztafeta idzie między ludzi całej rodziny wstyd! (uderza pięścią w stół – nagle ogląda się na prawo). Bo sie obudzi

chore chłopczysko!

# SCENA IV.

#### MAJOR. – MATKA.

(Matka wchodzi z drzwi na prawo, idzie spiesznie ku Majorowi. Rzucają się sobie w objęcia. Matka płacze cicho, ukrywszy twarz na piersi Majora. Długa pauza).

> MAJOR (ze łzami w głosie). Moja ty dziecino,



Na marne.



uspokójże się, Zosiu! czy chcesz duszę wypłakać?

MATKA (*płacząc*). Cóż ja winna łzom, że płyną? Dotąd nie mogłam płakać — teraz muszę MAJOR.

Uspokójże się...

MATKA (dławi w sobie płacz i ociera oczy). Już... już...

MAJOR.

Wielkie rzeczy że młokos głupstwo zrobił – Młodzi, młodzi! taki szaleniec mi się pokaleczy, a matka potem od łez się zachodzi. Cóż mu matczyne łzy?!

MATKA.

I moja wina w tem być musiała. Matka odpowiada za dzieci: widać nie umiałam syna wychować.

> MAJOR. Broń go! Każda matka składa





na siebie winę. Niegodziwy chłopiec, o niegodziwy! jak on śmiał to zrobić?!

# MATKA.

Życie okropnie musiało mu dopiec...

# MAJOR.

A, żeby zdrów był! Na dywanie obić, tak pro memoria obić – po szlachecku! Widzielibyśmy, czy w łeb sobie palnie!

# MATKA.

A, żeby zdrów był!... Mój ojcze, w tem dziecku ledwie się plącze duch, a co moralnie przejść musiał przedtem...

# MAJOR.

Ba, nikt się o lada błazeństwo, lada farfurkę rozbitą nie strzela. "Cierpiał — cierpiał!" Ty niby to gorzej nie cierpisz teraz?

# MATKA.

Co tam o mnie.

# , MAJOR.

Ten chłopiec z tobą postąpił niegodnie!





# MATKA.

Nie, ojcze — on to zrobił nieprzytomnie, czyż on przytomnie mógł popełnić zbrodnię?

MAJOR.

"Zbrodnia?" Cóż znowu? Któż mówi, że zbrodnia! trzeba przyczynę znać!...

MATKA.

Mnie się już w głowie

miesza i niewiem nic.

MAJOR.

Wszak od tygodnia

Wciąż przy nim jesteś ----

MATKA.

On sam nic nie powie,

a ja nie pytam, ja nie mogę pytać.

MAJOR.

A tak, w rozmowie?

# MATKA.

My nie rozmawiamy: wstydzi się tego, co zrobił... Wyczytać mogłam to z twarzy. I mnie także samej wstyd czegoś. — Czuję ciągle, że nas dzieli coś, co przed sobą nawzajem kryjemy... Jeszcześmy sobie w oczy nie spojrzeli;





ja na na głos czytam, on siedzi jak niemy; albo mówimy o jego chorobie, o niczem więcej — i zawsze to samo... Prawda, raz w nocy, za ręce mnie obie ścisnął i mówi: "Mamo, moja mamo!" i pocałował mnie w ręce nieśmiało...

#### MAJOR.

A cóż ty na to? Wtedy trzeba było mówić z nim.

# MATKA.

Coś mnie za gardło złapało i płacz zdusiłam w sobie całą siłą... mówić nie mogłam.

# SCENA V.

# Ci sami. ADAM. JANIA. ROZALIA.

(Jania i Rozalia prowadzą Adama pod ramiona. Adam spostrzegłszy dziadka, staje w drzwiach onieśmielony i opiera się o futrynę, spuszczając oczy. Major mierzy go chwilę oczyma, potem zaraz idzie ku niemu spiesznie, z wyciągniętemi rękoma).

#### MAJOR

Adaś, chłopcze drogi...

(całuje go w czoło. Adam chce go w rękę pocałować, nie może, słania się).





MAJOR. Trzymajże mnie się; ja ciebie pod ramię wezmę.

(prowadzi go razem z Janią).

PANNA ROZALIA (za nimi z poduszką).

Nie prawda, że już nieźle nogi stawia nasz Adaś? Przecie ja nie kłamię, a wierzyć nie chciał Dziadunio Dobrodziej, że Adaś...

# MAJOR

(do Matki).

Prawdę, prawdę mówi szczerą: nie chciałem wierzyć, że on tak już chodzi! (Sadza go na fotelu przy drzwiach ogrodowych, gdzie Matka i Jania przygotowały siedzenie).

#### PANNA ROZALIA.

Toż Adaś wstaje trzeci dzień dopiero! (wychodzi na lewo).

#### MAJOR.

Co znaczy młodość! (długie, kłopotliwe milczenie)

> MATKA (poprawiając poduszki). Tak ci niewygodnie.





ADAM.

Dziękuję mamie.

MAJOR.

Ja raz w lazarecie z ran się lizałem przez cztery tygodnie, a kiedy wreszcie wstałem, to mi przecie nogi chodziły, jakby po kolędzie. *(milczenie)*.

JANIA

(zagaja rozmowę).

I sen jest nie zły...

MAJOR.

A nic tak nie krzepi,

jak sen

(milczenie).

MATKA.

Adasiu, czy ciebie nie będzie Raziło słońce?

ADAM.

Nie mamo, to lepiej,

że słońce świeci — mnie dobrze na słońcu. (milczenie).

MAJOR.

Wyspałeś mi się chłopcze. Od godziny czekam i czekam. Już myślałem w końcu ząjrzeć do ciebie na palcach...





#### JANIA.

Jaśminy pachną w ogrodzie, to pewnie uśpiło Adasia

#### ADAM.

Może. Ale mnie odurza samo powietrze...

#### MATKA.

Teraz tak przyjemnie

w ogrodzie.

## JANIA.

Wczoraj nawet pierwsza róża

rozkwitła...

# MAJOR.

Z wiosną, co roku się we mnie odbywa dziwna, niepojęta zmiana: nim przyjdzie odwilż, nim ziemia odmięknie, już mi melduje wiosnę moja rana — (zmywam ją wódką). A potem gdy pięknie zaświeci słońce, lubię pić oczyma światło i grzać się na cieple w południe, dziękując Bogu, że minęła zima. Więc w pole, w pole! Wiatr jakieś pobudki wygrywa... jadę — role pachną cudnie,





ze śniegiem jakoś i nudy i smutki stajały wszystkie... Aż mi serce rośnie, gdy po raz pierwszy w pole ida pługi i chciałbym śmiać się i krzyczeć radośnie! Jest na co patrzeć, gdy przez mgławe smugi, co się z wilgotnej, ciepłej skiby kurzą, połyśnie lemiesz, tam jeden, tu drugi, tam cały szereg. Niech orzą, niech orzą! Może w tym roku ceny na jesieni beda niezgorsze, a z pomoca boża dobrze się zbierze. Wiem ja, że się zmieni potem na gorsze: że mi grad wytłucze, lub rdza podrazi – lecz co roku z wiosna łudzę sam siebie. Już się nie oduczę tego, że we mnie nadzieje tak rosną, jak wierzby: dziś je ogłowi siekiera, a one jutro puszczą nowe pędy, iak na złość – złemu!.. (spostrzega, że Adam podczas ostatnich słów zwiesił głowę na piersi).

Na sen ci się zbiera, możem cię zmęczył? Dosyć tej gawędy!

#### ADAM.

Nie, nie dziaduniu, ja tak dla odmiany... zwiesiłem głowę.





JAN (we drzwiach na lewo). Podane śniadanie! (wychodzi).

(Wszyscy wstają prócz Adama i Jani, która siedziała przy nim podczas ostatniej sceny).

MAJOR.

Nie — ja z Adasiem! Mój chłopcze kochany, my razem...

(chce usiąść).

MATKA.

Ojcze, Jania z nim zostanie. (Wchodzi Rozalia z filiżanką bulionu na tacy. Wychodzą na lewo Matka i Major).

# SCENA VI.

ADAM. JANIA. PANNA ROZALIA.

PANNA ROZALIA.

Proszę pić prędko, bo bulion wychłódnie.

ADAM (z przeczącym ruchem głowy).

Dziękuję.

PANNA ROZALIA. Łyżkę!



162



ADAM Zostaw mię w spokoju

moja Rozalio.

PANNA ROZALIA. Kapkę! (Słychać dzwonienie na południe).

JANIA.

Na południe

dzwonią...

PANNA ROZALIA.

Już idę, już idę do doju,

ale panienko...

(daje znaki Jani, żeby skłoniła Adama do jedzenia, wychodzi drzwiami ogrodowemi).

## SCENA VII.

ADAM. JANIA.

(Adam zadumany ponuro, z głową zwieszoną na piersi).

JANIA.

Nie, ja Adasiowi wmuszać jedzenia nie chcę, bo zmęczony.

> ADAM (jak wyżej).

Nie...





#### JANIA.

Smutny może?

## ADAM

(p**rze**d siebie).

Wierzbę się ogłowi

lecz z nową wiosną z pnia na wszystkie strony puszczają świeże pędy. A te pręty, które odcięto? Co się z nimi dzieje? czy im odkwitnie znowu liść uschnięty? Zamrą...

#### JANIA.

Nie zamrą! trzeba mieć nadzieję... Przyjmą się — wierzby z nich wyrosną duże. *(milczenie)*. Może kropelkę? Ja za to w nagrodę coś Adasiowi przyniosę: tę różę, ten pierwszy pączek. Włożymy go w wodę...

## ADAM

(przerażony, gwałtownie).

Tę różę?! Nie chcę! Niech jej nikt nie ścina... Nie chcę! — Niech kwitnie...

> JANIA (zdziwiona – bardzo łagodnie).

> > Byłabym o mało

przykrość zrobiła.





ADAM (po chwili, nieśmiało).

Jest jedna przyczyna takie dzieciństwo!... Mnie się przywidziało, że jeśli... Wczoraj przyszło mi do głowy, gdym był w ogrodzie: czy ja też dożyję, aż się ten pączek rozwinie różowy? A jeśli wiatry albo ręce czyje złamią go... wtedy... (urywa).

(milczenie).

#### JANIA

(błagalnie).

Niech Adaś przebaczy,

ja nie wiedziałam, że tem przykrość zrobię; bardzo przepraszam.

(podaje mu rękę, którą Adam ściska).

ADAM.

Nie, nie, to ja raczej przepraszam za to, że w mojej chorobie mam przywidzenia tak śmieszne... (milczenie – po chwili Jania bierze tackę z bulionem i zmierza ku drzwiom na lewo).

#### JANIA.

Na chwilę ---

ja tylko bulion przed ciocią wynoszę:





zmartwiłaby się...

*(staje w drzwiach).* Kuzynku — choć tyle! *(pokazuje palcem na filiżance).* Kłamać przed ciocią nie chcę.

#### ADAM.

Dobrze, proszę.

#### JANIA

(podaje mu filiżankę, którą Adam z trudnością podnosi do ust. Jania podtrzymuje jedną ręką filiżankę, drugą wsuwa pod głowę Adamowi, który wypija do dna). Wszystko?! To dla niej!

#### ADAM

(patrzy na nią przenikliwie).

Nietylko dla mamy...

#### JANIA

(zmieszana).

Ja... ja... doprawdy... (Chcąc pokryć zmieszanie, odchodzi i odstawia na stół filiżankę).

#### ADAM.

Przepraszam, że przerwę; powiedz, dlaczego my sobie nie mamy

"ty" mówić?

(Jania milczy, bardzo zakłopotana, za sceną słychać głos Majora trochę podniesiony).





SCENA VIII.

Ci sami. MAJOR. MATKA.

(Major, po śniadaniu nieco ożywiony, z fajką w ręku)

MAJOR (do Matki).

Słuchać! ty idziesz w reżerwę!

Spać! spać!

MATKA (prawie z prośbą). Nie, ojcze!

#### MAJOR.

Ja tu mam komendę! (wchodzi Jan z lewej z czarną kawą na tacy). Zaraz po kawie — spać!

MATKA

(uśmiecha się i przeczy głową). (Major i Matka biorą filiżanki i siadają. Jan zabiera. tackę i filiżankę z bulionem i wychodzi na lewo).

## ADAM

(błagalnie).

Z dziaduniem będę...

prześpi się mama? co?

(całuje ją w rękę).





MATKA. Ja się położę,

ale nie usnę.

(wychodzi na lewo).

## SCENA IX.

Ci sami bez MATKI.

MAJOR. Janiu! do śniadania

jest rozkaz.

JANIA (wstaje salutując). Według rozkazu majorze!

MAJOR. To lubię! rygor bez rozumowania.

JANIA. Ale jak wrócę, to się dziadzio zdrzemnie? MAJOR.

Już o tem potem.

JANIA. Zobaczymy! (wychodzi na prawo).





## SCENA X.

### ADAM. MAJOR.

#### MAJOR.

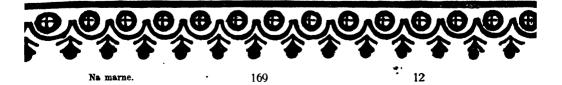
Jania

to dzielna panna. Onaby tu ze mnie wkrótce zrobiła posłusznego dziadka: jak się to droczy ze mną, a przymila... i urodziwa — całkiem jak jej matka nieboszczka. Ojca swego, Teofila czasami znowu przypomina w ruchach... *(pauza).* Któż mógł przypuszczać, że ja nad sierotą po nim — opiekę będę miał. W pieluchach był, gdy na Węgry szedłem... *(po chwili, badawczo).* Mniejsza o to! Chciałem cię spytać, czy tu w serce komu Jania nie wpadła?

> ADAM (niespokojnie). Jakto?

> > MAJOR.

czy niema? Bywa tu może kto w domu





z młodych sąsiadów, kogo jej oczęta ciągną magnesem?

ADAM *(apatycznie)*. Nikt taki nie bywa.

MAJOR.

To dziwne.

ADAM (machinalnie).

Dziwne...

MAJOR. Panienka jak zorza i wykształcona i taka poczciwa!

> ADAM (gorąco).

To prawda!

#### MAJOR.

Lecieć powinni z za morza do niej. W dodatku jest ładny majątek, bo i to nawet. — Nie, ja tej młodzieży dzisiejszej pojąć nie mogę. — Gogątek, zdechlaczków rasa, która w nic nie wierzy, niczego nie chce. Ziewający z nudy chodzą po świecie z ospałością bydła...

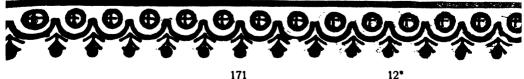


(zrywa się i wywijając fajką mówi rozpromieniony). "Bez serc, bez ducha, to szkieletów ludy; "Młodości, podaj mi skrzydła "Niech nad martwym wzlece światem!..." (po chwili).

To była nasza młodość! Z moim bratem, a Iani dziadkiem -- w Żytomierzu byłem w szkołach. Żytomierz!... Ojcowie Pijarzy!... Mój Boże! Pamięć jak rak: chodzi tyłem... Gdybyś ty wiedział, ile drogich twarzy pamięcią widzę, gdy w te lata patrzę! A ich imiona? zarastaja w ziele i chwast, a czas je za lat pare zatrze na grobach. – "Razem młodzi przyjaciele!" Dyabła tam razem! Po szerokim świecie poszli w rozsypkę i mijały lata i coraz częściej czytałem w gazecie: "Umarł!"

#### (po chwili).

Lecz młodzież z nas była skrzydlata!.. Pamiętam, byłem wówczas w retoryce... Tak, w retoryce byłem – Jaś w syntaksie... w tem wieść buchnęła, wieść jak błyskawica nagła, ogromna: Belweder! I jak sie tam było uczyć? ślęczeć w gramatyce, czy w jeometryi, albo się w Maronie





ćwiczyć? – o Troi czytać i Ajaksie?... Jeśli już o czem, to o Maratonie lub Termopylach! Wszak Ojcowie sami żyli w goraczce: codzień na mszy rannej ksiadz Rektor troche drżacemi wargami mówił litanie do Najświetszej Panny, choć nam nie gadał na intencyę czyją -- Długie miesiące tak trwało... Aż wreszcie przyszli! Grzmią trąby i bębny marsz biją: cała brygada! Co za radość w mieście. a cóż dopiero u nas! W pół godziny konwikt był pusty, bo nawet z infimy wszyscy pobiegli: ot, takie chłopczyny! "Z czem przychodzicie?" – "Służyć przychodzimy" "Wy? Do konwiktu! Cóż po was, pedraki?!" Nic nie pomogło; aż starszych pobrali w rekruty. Ciażył karabin - lecz taki byłem szczęśliwy i dumny! Ci mali ciagneli potem długi czas gromadnie za nami. Ilu nasze tylne straże podniosły potem półżywych na drodze, ilu z litości żołnierz po sucharze dawał! Aż w końcu...





SCENA XI.

Ci sami. — JANIA (w drzwiach).

JANIA.

Dziaduniu, przychodzę...

MAJOR

(z początku zbity z tropu i niezadowolony jej wejściem, potem nagle wpada na pomysł). Teraz nie możesz. Nie wszystko wypada mówić przy pannach...

> JANIA (wychodzi, zamykając drzwi za sobą).

## SCENA XII.

## ADAM. MAJOR.

ADAM (*zdziwiony*). Dlaczegóżby Jania?... wszystko, co dziadzio mnie tu opowiada...

MAJOR (zakłopotany gładzi ręką włosy). Bo to... Ja z tobą mam do pogadania o jednej rzeczy...





(wstaje, przechadza się, przystaje, znowu chodzi, spoglądając ukradkiem na Adama).

MAJOR (nagle, stając przed niem). Bodaj wszyscy dyabli te wywijasy językowe wzięli! Ja – człowiek prosty, od pługa i szabli, chciałem jedwabnych z tobą ceregieli użyć... Kobiety – widzisz – z tym zamiarem powyprawiałem, ale... do kaduka! sam się splątałem w tem wspomnieniu starem. Nie, dyplomacya – to nie moja sztuka! Wolę po prostu...

## *(milczenie). (bierze Adama za rękę).* Powiedz, wszak masz ku mnie

serce i męzkie, szczere zaufanie? bo chcę otwarcie z tobą i rozumnie mówić – wiesz o czem!

ADAM.

Wiem...

#### MAJOR.

Zatem pytanie

zbyteczne.

(siada).

Słucham...





ADAM.

Cóż ja powiem dziadzi?...

MAJOR.

Powiesz mi prawdę. Wiem, że mnie i tobie ciężko to będzie — lecz prawda nie wadzi nigdy. Wiesz przecie, że tego nie robię dla nakarmienia głodnej ciekawości, która chce palce wtykać w cudze rany: ja obowiązek mam — wiedzieć... Im prościej powiesz, tem lepiej.

#### ADAM.

Mój dziadziu kochany, choćbym powiedział wszystko – to daremnie, nie zrozumiemy się.

(Major porywa się na równe nogi).

MAJOR.

Bo siwe włosy

mam, a ty ciemne? A wiesz ty, że we mnie więcej młodości, niż mają młokosy?! młode mam serce, choć biała czupryna! Tak, wam się zawsze wydaje — wy młodzi, że świat się od was dopiero zaczyna. Cóż wy myślicie, że się człowiek rodzi dziadkiem? że nigdy nie był—jak wy—młody? dlatego, że go bez zmarszczek na czole





nie pamiętacie?!

*(milczenie).* Są chyba powody, które ci usta kneblują. Ja wolę, że mi wprost powiesz: "Mam cudze sekreta, których wyjawić honor mi zabrania." Ja to rozumiem, że jeśli kobieta w grę wchodzi — —

#### ADAM.

niemam nic do ukrywania, żadnych tajemnic, żadnych romansowo tkliwych awantur...

> MAJOR (zdumiony i zaciekawiony). A zatem przyczyna...?

#### ADAM.

Przyczyna we mnie samym. Z własną głową i z własnem sercem wieczna szarpanina, a w duszy pustka...

## MAJOR

(poruszony).

Przecież tobie z domu dano zasady — w ideałach, w wierze cię wychowano...!





#### ADAM.

Czyż można dać komu, co człowiek tylko z własnej duszy bierze? co każdy musi dobyć z swego wnętrza?

MAJOR.

Jakto? więc wszystko to, co w dziecko wpoi matczyna miłość, choćby najgorętsza jest niczem?!

#### ADAM.

Szkoda było matki mojej dla mnie! Ja nie wiem... w moim charakterze, w moim umyśle... jest rdza, co rozkłada wszystko od podstaw.

#### MAJOR

(zbity z tropu).

Przyznam ci się szczerze, że nie rozumiem — lecz mnie strach opada! *(po chwili)* Czy się w socyalizm wplątałeś? Bezdroże mrzonek i bredni...!

## ADAM

(z ironicznym uśmiechem). Gdybym ja miał wiarę choćby w te "mrzonki".... Szczęśliwy, kto może





dla wiary w nowe, — burzyć głupstwo stare lecz ja nie mogłem, bo we mnie zakrzepły wnętrzności serca — byłem na pogrzebie wszystkich mych złudzeń. Jak wróbel oślepły o ściany zwątpień próżno głową tłukę... A jednak wierzyć w coś trzeba — na niebie albo na ziemi: w Chrystusa, w naukę, w ludzkość, w cokolwiek, choćby tylko w siebie... Ja niemam wiary!

#### MAJOR.

Toż to są owoce nauki! Talent wzbogacony wiedzą...

> ADAM (przerywa z goryczą).

A cóż ja winien? Ci, co dni i noce strawili w pracy — niech mi odpowiedzą na zapytanie: co po tej latarni, w której światełko łojówki migoce, na to, by w koło jeszcze było czarniej oczom tonącym w bezdennej pomroce?

#### MAJOR.

Więc nic już niema godnego miłości, ofiar, poświęceń?

ADAM.

Tak, w waszej epoce!...





Wy — wyście byli gorący i prości,
wyście przeżyli wszystkie ideały,
wszystkie złudzenia i wszystkie zachwyty,
a nam dziś po was popioły zostały
i zjałowiony grunt serc i przeżyty.
Niech się w nas czasem ozwą jakie echa
marzeń i tęsknot, to się na nas krwawo
mści przyczajony w naszych mózgach cynik,
szydząc: "Udajesz romantyka!? Brawo!
reminiscencyi poetyckich wynik
niezły! Ach, gdyby cię jaka kobieta
widziała, gdy tak nad sobą się żalisz,
podobny smętną twarzą do Hamleta"...
Drwiny z samego siebie, to paraliż
uczuć i woli.

## MAJOŔ.

Tożbym się z tej pleśni starał otrząsnąć!

#### ADAM.

#### Nie mogłem...

#### MAJOR.

To znaczy nie dosyć "chciałem..." Szkoda! gdybym wcześniej mógł o tem wiedzieć, byłoby inaczej z tobą. – Nieszczęście ludzi czasem łamie,





częściej wyrabia. Tobie — z łaski Boskiej za dobrze było — przebacz mi Adamie, tyś nigdy nie znał rzeczywistej troski, jak ja we Francyi. Zepsuł cię dostatek! bo cóż? ptasiego chyba tylko mleka... i rozpieściła cię najlepsza z matek, aż się stał z ciebie moralny kaleka bez siły ducha. Dlaczegóż ci biedni, którzy zdobywać muszą chleba kawał, nie upadają w swej trosce powszedniej? A tyś się poddał?

### ADAM.

Czym się ja poddawał? Przemyśliwałem nocami całemi, jakby się wyrwać z tego — i tak mocno postanawiałem... Nie, niema na ziemi sposobu na to, żeby bezowocną myśl w czyn zamienić. Dziadziu, ja z miesiąca na miesiąc czułem, że mi wola słabła i że mnie jakaś ciężka ręka strąca niżej i niżej... gdzieś w bezdeń...

#### MAJOR.

Do dyabła! toż to choroba -- choroba prawdziwa.





#### ADAM.

Miałem ja dawniej ambicye, dążenia... chciałem — I patrzeć jak wciąż mi ubywa woli, jak zapał w martwotę się zmienia i jak pomału wszystkie iskry gasną nie — nie! to było nie do wytrzymania... chciałem przed sobą uciec... (milknie bardzo wzruszony i zakrywa twarz rękoma).

#### MAJOR

(ze współczuciem).

Adaś!

(długie milczenie).

#### ADAM

(uspokoiwszy się, cicho).

Jania

powiada do mnie w przeddzień przy obiedzie, czybym nie wybrał się z nią jutro zrana, bo przed śniadaniem do ochronki jedzie. Przyrzekłem, choć ta dziatwa rozigrana drażni mię wrzawą. Nazajutrz dzień mglisty, cmentarny jakiś... przez tę błotną drogę mam jechać? Mówię, że mam pilne listy pisać na pocztę, więc jechać nie mogę. Przykro jej było – widziałem. Lecz sama wsiadła w tarantas. Uciekłem do siebie



ه.



i drzwi zamknąłem na klucz, żeby mama nie weszła do mnie. Siedzę tak i grzebię we własnych myślach: więc i tyle we mnie niema już woli, by wymódz na sobie taką drobnostkę? Spadłem tak nikczemnie, że com chciał wczoraj, tego dziś nie robię? I wstręt poczułem do siebie. A przytem upokorzeniem czuł przy tej dziewczynie ja, który jestem lichym pasożytem! Ona chcieć umie — jej zapał nie minie, jak dym: ochronkę ma i zakonnice i w to, co robi, całą duszę kładzie a mnie z rąk leci, czego się pochwycę... *(po chwili).* 

Otwarłem po coś do biurka — w szufladzie błysnał rewolwer...

MAJOR

(przerywając).

Wiem resztę.

(Długie milczenie, Adam wyczerpany rozmową).

To życie

Bóg ci darował

#### ADAM.

Żyć!.. żyć! ja żyć muszę! Nic więcej, tylko słońce na błękicie





widzieć, oddychać, patrzeć. Ja w tę głuszę czarną iść nie chcę. Śmierć – nie! ja się boję tego! Tu ciepło jest w tem świetle złotem, tu dobrze, pięknie!

#### MAJOR

*(chwytając go za rękę)*. Prawda? dziecko moje, prawda? jak dobrze!

#### ADAM

*(spochmurniał, potem nieśmiało).* Gdyby dziadzio – potem mógł jakoś... mamie... ja się nie odważę nigdy sam na to... ja ją tak ogromnie skrzywdziłem.

#### MAJOR.

Zaraz! Chcesz? poprosić każę

matke?

#### ADAM.

Mój dziadziu, wiem, że mama do mnie żal ma —

#### MAJOR.

Dzieciaku! czy ty znasz matczyną

miłość?!

(wychodzi, po chwili wraca z Matką).





SCENA XIII. ADAM, potem MAJOR, MATKA.

#### MATKA

(bardzo wzruszona, nie pozwala mu mówić). [uż dobrze!.. Adasiu... dziecino! —

(chce go uściskać, ale Adam podnosi się na rękach, obsuwa się z fotelu na kolana i obejmuje rękoma jej nogi. Matka i Major chcą go podnieść). Adaś! co robisz? — Zemdlał! Boże wielki... ratunku!

> MAJOR (dzwoniąc gwałtownie). Janie!

> > SCENA XIV. Ci sami. JANIA. JAN.

### MAJOR.

Janie! tu! z pomocą! (Wynoszą Adama do pokoju na prawo).

JANIA.

Wody! gdzie woda?

#### JAN

(porywa ze stołu pustą karafkę). Tu ani kropelki... (wybiega na lewo).



184



#### MAJOR

(wychyla głowę z drzwi na prawo).

Octu!

(znika za drzwiami. — Jan powraca z wodą).

JANIA (odbierając od niego karafkę). Po ocet! (wybiega na prawo).

JAN.

Mnie ręce dygocą! (wybiega na lewo).

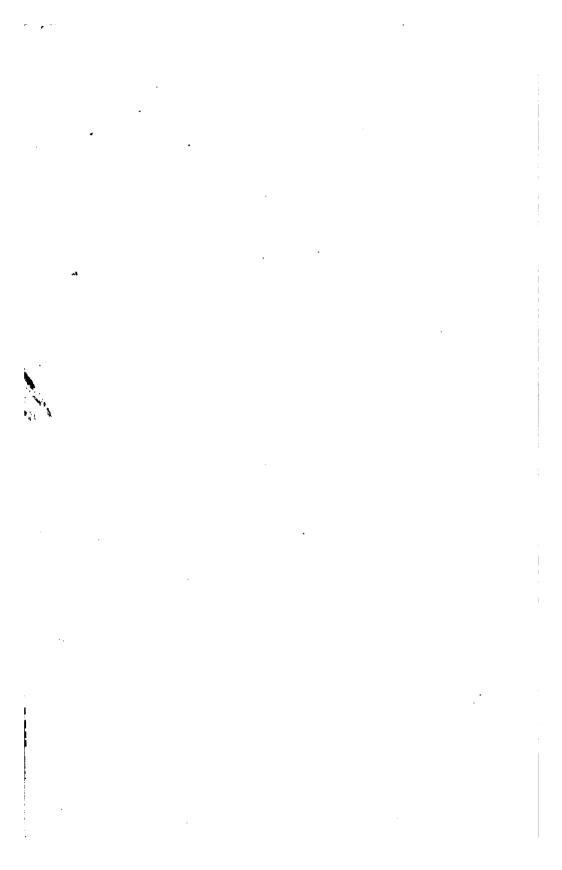
## SCENA XV.

(Scena przez chwilę pusta. We drzwiach ogrodowych staje PANNA ROZALIA nie wiedząca o niczem. Niesie w ręku świeżo zerwany pączek róży i chce go podać Adamowi. Spostrzega, że fotel pusty i staje zdziwiona. W tej chwili za sceną w pokoju Adama okropny nieartykułowany jęk Matki. Panna Rozalia wzdryga się, obraca głowę w stronę, skąd jęk doleciał i upuszcza różę przerażona).

(Zasłona).

Berlin 1895.



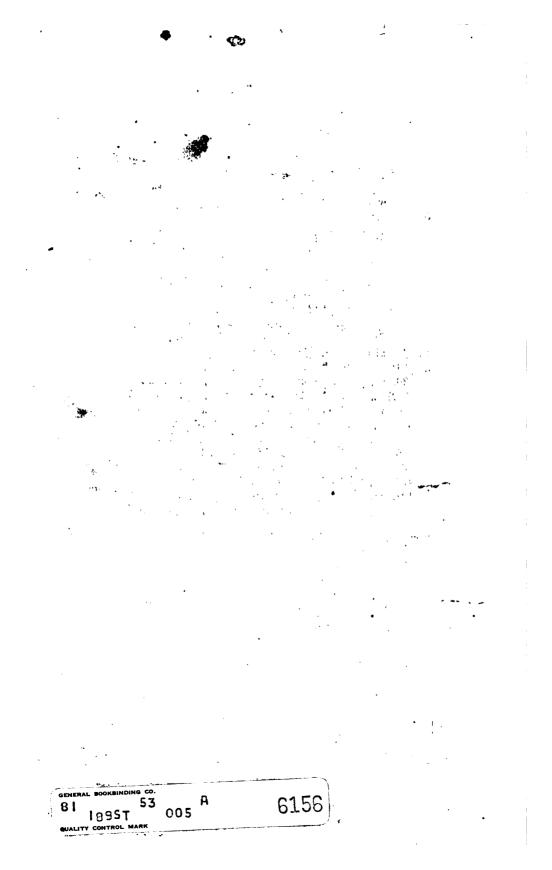


# ERRATA.

••

4

S	tr.	19,	wiersz	15	od	góry:	siedm	czytaj:	siedem
	,,	21,	,,	10	od	góry:	wądę	,,	wodę
	,,	30,	,,	2	od	dołu:	Swityna	"	Śwityna
	,,	36,	,,	4	od	dołu:	każ dziada	,,	każ dziada!
	,,	50,	,,	3	od	dołu:	niosą	,,	niosę
	,,	·53,	,,	10	od	góry:	niemictwa	,,	niemiectwa
	,,	58,	,,	11	od	góry:	nieszczęście	,,	nieszczęśnice
	,,	6 <b>6</b> ,	,,	3	od	góry:	w tej lirze	,,	w tej liry
	,,	104,	,,	2	od	góry:	ub	,,	lub
•	,,	108,	,,	3	od	góry:	o tem	,,	o tym
	,,	127,	,,	1	od	góry:	widac	,,	widać
	,,	134,	,,	2	od	góry:	spią	"	śpią



. . Ì . • .

.

• • . . . . . .



PG7158 R8A19

1902 V.2

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES STANFORD, CALIFORNIA 94305

:



